

LA PRESSE

lapresseaffaires.com

AFFAIRES

LES LUNDIS DE L'ENTREPRISE

Stelco traverse une étape déterminante

MARTIN VALLIÈRES
À TORONTO

La restructuration financière de Stelco, le plus important producteur d'acier au Canada, traverse une étape majeure aujourd'hui en Cour à Toronto avec la présentation d'un plan de 900 millions de dollars convenu avec la Deutsche Bank (DB).

Étape importante aussi pour les filiales de Stelco au Québec, Stelfil à Lachine et Norambar à Contrecoeur, parce que ce plan prévoit

leur mise en vente dès le mois prochain.

Ces filiales de production de fil et de barres d'acier regroupent 725 salariés. Stelco détient aussi 44 % de Mines Wabush, sur la Côte Nord, qui emploie 600 personnes pour l'extraction de minerai de fer qui alimente les aciéries de Hamilton et Lake Erie en Ontario.

Toutefois, même très attendu, ce plan financier avec la DB risque autant d'accentuer que d'apaiser le bras de fer des derniers jours entre les intervenants de la restructuration de Stelco : ses dirigeants, ses syndicats, ses financiers, certains actionnaires et quelques clients

majeurs. On s'attend aussi à ce que ces délibérations incitent d'autres investisseurs intéressés à Stelco à se manifester plus fortement.

Entre autres, GMP Capital, de Toronto, et GE Capital, du Connecticut, ont récemment ébruité sur Bay Street une proposition concurrente au plan de la DB, qui pourrait valoir un milliard à Stelco.

Quant au groupe russe Severstal, dont l'annonce de l'intérêt pour Stelco a fait grand bruit il y a deux semaines, il réclamera aujourd'hui en Cour de pouvoir soumettre une offre au même titre que le plan de DB.

Pour le moment, se disant ignorée

par les dirigeants de Stelco, l'entreprise russe a dû s'en tenir à un projet général d'offre d'achat et d'investissement, présumé autour d'un milliard.

Severstal convoite Stelco pour sa stratégie de croissance parmi le top 10 mondial de l'acier. Et cette ambition a suscité l'intérêt du syndicat de ses 8000 employés de Stelco, les Métallurgistes unis d'Amérique.

Ce syndicat s'oppose au plan convenu entre Stelco et la DB parce qu'il contient le délestage rapide de plusieurs filiales qui emploient quelque 1200 personnes en Ontario, en Alberta et au Québec.

Les Métallurgistes unis soutien-

nent aussi que le plan de la DB omet toute proposition pour combler le déficit de leur caisse de retraite, évalué à 1,2 milliard.

Enfin, le syndicat critique l'absence, à son avis, d'engagements à long terme de DB pour le développement de Stelco, au lieu d'un renflouement pour favoriser un gain financier rapide.

Les Métallurgistes unis ont affirmé leur préférence pour des investisseurs ou des acquéreurs chez Stelco qui sont déjà dans l'acier, tels que Severstal, de Russie, et US Steel, des États-Unis.

» Voir **STELCO** en page 2

AUJOURD'HUI

Haro à la TVQ de complaisance
Québec croit avoir trouvé un stratagème que certains particuliers utilisent pour ne pas payer le plein montant de taxe de vente normalement dû lors de l'achat d'un véhicule d'occasion.
PAGE 2

Les petits et les sciences
C'est en permettant aux enfants de 3 à 12 ans de manipuler, en classe ou dans leur garderie, des objets ou des kits qui leur permettent de se familiariser avec les phénomènes scientifiques qu'une entreprise installée pendant longtemps dans un sous-sol est devenue un franchisseur de premier plan, avec 185 franchisés dans le monde, dont la majorité — environ 160 — en Amérique du Nord.
PAGE 3

Relance ratée de Place Québec
La galerie marchande de Place Québec, un complexe immobilier appartenant à la Société immobilière du Québec et qui comprend le Centre des congrès de Québec, accuse un taux d'inoccupation de 50 %.
PAGE 4

Recy-Québec et son défi
Au milieu des années 90, le Québec s'attaque aux dépotoirs de pneus et, en même temps, se donne le défi de trouver une solution aux millions de pneus usés que nous rejetons, année après année.
PAGE 5

Forum sur Noranda
Pour Michèle Boisvert, l'avenir de Noranda s'annonce nettement plus prospère une fois la transaction complétée que si elle demeure dans le giron de Brascan, qui ne la considère plus comme un actif stratégique.
PAGE 6

LE CHIFFRE DU JOUR

7%

Pour les six premiers mois de l'année financière 2004-2005 (1^{er} avril au 30 septembre 2004) du gouvernement du Québec, les impôts sur le revenu des particuliers ont atteint 8,1 milliards de dollars, ce qui représente une hausse de 7 % sur la même période de l'exercice précédent. Durant ce temps, les impôts des entreprises se sont chiffrés à 1,7 milliard, en hausse de 15,5 %.

Source: Ministère des Finances du Québec

Acquⁱzition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise: www.acquization.biz

3244005A 3264862

Gais et lesbiennes craignent encore la sortie de placard



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

Jean-Paul Tremblay, responsable du comité des droits des gais et lesbiennes de la CSQ, manifestait ce week-end devant le Palais des Congrès.

Plus d'ouverture envers la diversité sexuelle

JACINTHE TREMBLAY

VIE AU TRAVAIL

COLLABORATION SPÉCIALE

Dans un secteur de Toronto, les employés de la Banque Royale sont invités à apposer un autocollant « allié » dans leur espace de travail. Ce symbole témoigne de leur ouverture à écouter et appuyer leurs collègues homosexuels.

« Il s'agit d'une initiative de sensibilisation intéressante, qui envoie un message positif aux gais et lesbiennes. Elle s'ajoute aux autres signaux d'ouverture à la diversité lancés par la direction de cette banque », dit Line Chamberland, sociologue et directrice du Groupe de recherche homosexualité et envi-

ronnement de travail de l'Institut de recherches et d'études féministes de l'Université du Québec à Montréal.

Depuis plus de 10 ans, la Banque Royale accorde, en matière d'avantages sociaux, les mêmes avantages aux conjoints de même sexe qu'aux hétéros. « Certaines questions liées directement à la diversité sexuelle sont abordées dans les communications internes », précise Raymond Chouinard, conseiller principal, affaires publiques.

Ces initiatives intéressent grandement l'équipe de M^{me} Chamberland qui a entrepris, l'an dernier, de dresser le portrait de la situation

de l'homosexualité en milieu de travail depuis 1999. À ce jour, 400 gais et lesbiennes, sur un objectif de 500, ont accepté d'y participer.

Line Chamberland résume les lignes de force des témoignages recueillis. « Depuis 20 ans, il y a eu une nette évolution. Les lois ont changé et il y a également beaucoup plus d'ouverture à la diversité sexuelle. »

En dépit de ces progrès, le degré d'affirmation ouverte de l'homosexualité diffère grandement selon les milieux de travail et le statut d'emploi. « La stabilité d'emploi, de même que la présence d'un syndicat, favorisent grandement la di-

visibilité de l'orientation sexuelle. L'attitude la direction est également déterminante », précise la sociologue.

Line Chamberland a également noté que les travailleurs font, en majorité, une divulgation sélective de leur orientation sexuelle. « Certains parlent à quelques collègues et pas au patron. D'autres font l'inverse. L'ouverture large est rare », dit-elle.

André Proulx fait partie des exceptions. Il est agent senior au poste 22 du Service de police de la Ville de Montréal.

» Voir **DIVERSITÉ** en page 2

Assurance-comptes clients

Crédit acheteur

Services de cautionnement de contrats

Solutions de fonds de roulement

Assurance-risques politiques

EDC vous protège lorsque vous émettez des cautionnements et aide à débloquer votre argent en vous offrant une police d'assurance et 100% de garantie à votre banque. Vous conservez ainsi l'accès à votre fonds de roulement tout en bénéficiant d'une couverture.

edc.info | 1 888 969-6786

Un monde d'opportunités à saisir

Canada

Exportation et développement Canada
Export Development Canada

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

83,82¢ US

VARIATION

64,28¢€

SOMME REQUISE POUR ACHETER

UN DOLLAR US: 1,1930\$

UN EURO: 1,5554\$

TAUX PRÉFÉRENTIEL 4,25%

TAUX DE LA BANQUE DU CANADA 2,5%

OR (NY gold) 446,80\$ US

PÉTROLE (North sea brent) 42,48\$ US

DILBERT



TVQ de complaisance sur les voitures d'occasion

Québec serre la vis aux automobilistes

FRANCIS VAILLES

Le gouvernement du Québec croit avoir trouvé un stratagème que certains particuliers utilisent pour ne pas payer le plein montant de taxe de vente (TVQ) normalement dû lors de l'achat d'un véhicule d'occasion.

Pour limiter cette forme d'évitement fiscal, le ministère des Finances vient d'adopter une mesure qui empêchera désormais les particuliers d'en profiter. La mesure est plus amplement décrite dans le bulletin fiscal du 12 novembre dernier.

Dans le cas d'une vente de véhicu-

le entre particuliers, seule la TVQ s'applique (la TPS fédérale n'est imposée que lorsque le vendeur est un commerçant).

Le montant de TVQ est généralement versé au commis de la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ) au moment du changement d'enregistrement (plaque d'immatriculation).

En temps normal, le commis de la SAAQ réclame la TVQ de 7,5 % selon le montant de vente déclaré par le vendeur. Par exemple, si le prix déclaré est de 2000 \$, la TVQ sera de 150 \$. Pour éviter que l'acheteur et le vendeur ne s'entendent entre eux pour déclarer un montant de vente trop bas, la SAAQ consulte

des livres de référence sur le prix des véhicules. Dans le cas des automobiles, par exemple, le livre de référence est *Hebdomag*. Si le prix du véhicule déclaré est inférieur au prix *Hebdomag*, la SAAQ applique la TVQ sur le prix *Hebdomag* moins 500 \$.

Mais voilà, cette règle ne fonctionne pas lorsque le véhicule routier est endommagé ou présente une usure inhabituelle. L'acheteur peut justifier la valeur moindre de la transaction en remettant une évaluation écrite du véhicule et des réparations à réaliser. Cette évaluation doit avoir été produite par un estimateur en dommages automobiles qui possède une attestation de

qualification du Groupement des assureurs automobiles (GAA).

Le problème, c'est que ces évaluations se sont multipliées ces dernières années, une hausse que le fisc trouve louche. En 2001, environ 17 000 véhicules avaient fait l'objet d'une évaluation réduite attestée par un estimateur qualifié. Au rythme où vont les choses, il y en aura plus de 30 000 cette année, soit une hausse de 70 %.

Cette augmentation de 70 % est beaucoup plus importante que la hausse du nombre de véhicules d'occasion vendu durant cette période.

Cette année, environ 1,7 million de véhicules d'occasion changeront

de main au Québec, une hausse de 11 % sur l'année 2001.

Pour mettre un terme aux évaluations complaisantes, le fisc exigera désormais que les estimateurs aient non seulement une attestation de qualification du GAA, mais qu'ils n'agissent pas à titre indépendant, c'est-à-dire qu'ils exercent leur profession au sein d'une entreprise également agréée par le GAA.

C'est le cas, par exemple, d'une compagnie d'assurance.

La mesure s'appliquera aux ventes réalisées après le 30 novembre. De plus, aucune évaluation faite avant le 1^{er} décembre par un estimateur indépendant ne sera acceptée après le 31 janvier 2005.

Les commissions secrètes versées aux courtiers d'assurance contestées

MURRAY BREWSTER
PRESSE CANADIENNE

HALIFAX — Les compagnies d'assurance du Canada ont versé 427 millions en commissions et paiements temporaires secrets aux courtiers indépendants en 2002-2003, alors qu'elles s'efforçaient en même temps de convaincre les gouvernements de limiter les montants accordés pour les blessures aux tissus mous.

Ce montant, qui provient du Bureau du surintendant des institutions financières, vient d'être rendu public par le Nouveau Parti démocratique de la Nouvelle-Écosse, en même temps qu'une liste des compagnies qui ont versé les commissions et les montants en jeu.

Les commissions ont été versées

alors que des compagnies d'assurance affirmaient être acculées à la faillite sous le poids des règlements ordonnés par les cours à la suite d'accidents de la route. La Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve, l'Ontario et l'Alberta avaient par la suite adopté un plafond limitant les dommages pour blessures aux tissus mous.

Les commissions des compagnies d'assurance récompensent les courtiers qui attirent les clients les plus riches.

La liste nous apprend que la compagnie d'assurance ING a été la plus généreuse en versant des paiements temporaires de 68,4 millions. La société Economical, Compagnie Mutuelle d'Assurance suivait avec 48,1 millions. Dominion of Canada Gene-

ral Insurance arrivait troisième, avec 43,3 millions.

De tels frais font partie intégrante de l'industrie, affirme le Bureau d'assurance du Canada. « C'est une façon de promouvoir l'excellence dans notre industrie et on ne peut que l'encourager », affirme Stan Griffin, président du groupe de pression. Cette pratique commence cependant à être dénoncée aux États-Unis. Le Procureur général de l'État de New York, Eliot Spitzer, a intenté une poursuite et une enquête sur ces frais qu'il compare à des « pots-de-vin ». Un grand jury de l'État d'Indiana fait également enquête sur ces paiements. Et au moins un des principaux courtiers américains, Willis Group Holdings Inc., a annoncé en octobre qu'il avait mis fin à cette pratique.

Ordonnance contre Valeurs Desjardins

LA PRESSE

La Cour supérieure du Québec a accordé à la Financière Banque Nationale une ordonnance de sauvegarde, valide jusqu'au 14 février 2005, contre Valeurs mobilières Desjardins (VMD). L'ordonnance fait suite au départ en bloc de huit des 15 employés de la succursale de Rivière-du-Loup de la Financière pour le concurrent VMD.

Cette ordonnance reprend les principaux éléments de l'injonction provisoire obtenue par la Financière contre VMD, le 11 novembre. Le juge

avait alors demandé aux ex-employés de la Financière de ne pas divulguer l'information confidentielle sur les clients de la Financière et de remettre immédiatement tous les documents de la Financière en leur possession.

En outre, il avait sommé VMD de cesser de solliciter les employés de la Financière. Par contre, le juge n'avait pas ordonné aux ex-employés et à VMD de cesser de solliciter les clients de la Financière, tel que demandé par la Financière.

La nouvelle ordonnance émise vendredi précise que les ex-employés de la Financière ne peuvent solliciter les

clients de la Financière que par le truchement d'annonces publicitaires dans les médias.

La Financière a fait valoir que les huit boîtes de documents qui lui ont été retournées à ce jour par VMD contenaient quelque 8000 pages d'information hautement confidentielle sur des centaines de clients, notamment les numéros de compte de banque, les numéros de succursale bancaire, les objectifs de placements, les revenus, de même que ceux des conjoints, etc. Ces informations avaient été tirées directement du système informatique de la Financière.

Il existe encore des secteurs où la divulgation ouverte est très risquée et où la discrimination est présente. C'est le cas de certains bastions de la masculinité comme la construction. « La précarité ajoute aux difficultés », note M^{me} Chamberland.

Certaines organisations invitent par ailleurs leur personnel homosexuel à la discrétion, par souci de préserver leur image. « À notre grand étonnement, nous avons trouvé de telles attitudes dans des organismes communautaires », précise la sociologue.

Même si le policier André Proulx a fait largement connaître son homosexualité, il insiste pour dire que la divulgation demeure un choix personnel.

Line Chamberland est du même avis. « Certaines personnes préfèrent ne pas parler de leur vie privée. C'est leur choix. Mais il y a une différence entre être discret et être brimé. Or, encore aujourd'hui, certains gays et lesbiennes abdiquent de leurs droits aux avantages sociaux parce qu'ils ont peur des conséquences pour leur emploi ou leur carrière », conclut-elle.

Plus d'ouverture envers la diversité sexuelle

DIVERSITÉ

suite de la page 1

Il a fait son *coming out* en 1994, après avoir été victime d'une fusillade. Il était marié et père d'un enfant.

« J'ai réalisé que ma vie était importante. J'ai décidé de m'assumer », raconte-t-il. Ses collègues ont bien réagi à sa sortie de placard. « Comme les choses sont claires, ils sont plus à l'aise avec moi. Ils n'ont pas à marcher sur des oeufs », dit-il.

André Proulx a également pu compter sur des signaux très clairs de son organisation. « Le Service de police a été parmi les pionniers de la reconnaissance des conjoints de même sexe, au début des années 1990 », rappelle-t-il. Aujourd'hui, plusieurs policiers et recrues du SPVM affichent ouvertement, et généralement sans problème, leur homosexualité.

« La situation est moins rose dans les secteurs où le personnel interagit avec des clientèles vulnérables comme les enfants et les jeunes. C'est entre autres le cas dans le monde des garderies et de l'enseigne-

ment », signale Line Chamberland. Jean-Paul Tremblay, responsable du Comité des gays et lesbiennes de la Centrale des syndicats du Québec, confirme : « Malgré des avancées énormes en matière de reconnaissance des droits des conjoints de même sexe, on trouve encore beaucoup d'ignorance et d'inconfort face à cette différence », dit-il.

Ce psychologue a d'ailleurs choisi d'oeuvrer auprès des personnes âgées plutôt qu'avec les enfants, à cause du préjugé qui associe homosexualité et pédophilie. « Beaucoup de gays et lesbiennes craignent encore la sortie de placard. Les collègues connaissent leur orientation mais préfèrent les voir garder le silence », dit-il.

Line Chamberland a constaté le même phénomène dans le milieu culturel, pourtant perçu comme ouvert. « Les exemples de *coming out* comme ceux d'Yves Jacques et de Daniel Pinard demeurent l'exception. L'homosexualité de plusieurs comédiens connus est un secret de Polichinelle... et demeure un secret de Polichinelle », note-t-elle.

NOUVEAUX SYMBOLES BOURSISERS À TORONTO

La Bourse de Toronto a entrepris au début octobre une réforme de ses symboles boursiers. L'objectif est d'informer les investisseurs quant aux divers droits que peuvent détenir leurs actions. Les cinq suffixes ajoutés aux symboles ont les significations suivantes :

- SV** Vote subalterne (droit de vote inférieur à celui d'autres actions de la même société)
- NV** Sans droit de vote (droit de vote inexistant sinon dans des cas exceptionnels)
- MV** Vote multiple (droit de vote supérieur à celui d'autres actions de la même société)
- LV** Vote limité (droit de vote que sur certaines questions tel que prévu au prospectus)
- RV** Vote restreint (droit de vote soumis à des restrictions quant au nombre ou le pourcentage de votes qui peuvent être exercés par une personne)

Chaque lundi, *La Presse Affaires* présente les titres qui seront modifiés au cours de la semaine.

LES CHANGEMENTS SUIVANTS SERONT APPORTÉS CETTE SEMAINE

	ANCIEN SYMB.	NOUVEAU SYMB.	DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR
Alliance Atlantis Communications Inc. CI B NV	AAC.B	AAC.NV.B	22 novembre
CCL Industries Inc. CI B NV	CCL.B	CCL.NV.B	22 novembre
Corus Entertainment Inc. CI B NV	CJR.B	CJR.NV.B	22 novembre
Dundee Bancorp Inc. CI A SV	DBC.A	DBC.SV.A	22 novembre
International Forest Products Ltd. CI A SV	IFP.A	IFP.SV.A	22 novembre
MDC Partners Inc. CI A SV	MDZA	MDZ.SV.A	22 novembre
MI Developments Inc. CI A SV	MIM.A	MIM.SV.A	22 novembre
MI Developments Inc. CI B MV	MIM.B	MIM.MV.B	22 novembre
Tesma International Inc. CI A SV	TSM.A	TSM.SV.A	22 novembre
Atco Ltd. CI I NV	ACO.X	ACO.NV.X	24 novembre
Canadian Utilities Ltd. CI A NV	CU	CU.NV	24 novembre
Central Fund of Canada Ltd. CI A NV	CEFA	CEF.NV.A	24 novembre
Decoma International Inc. CI A SV	DEC.A	DEC.SV.A	24 novembre
Empire Company Ltd. CI A NV	EMP.A	EMP.NV.A	24 novembre
Gildan Activewear Inc. CI A SV	GIL.A	GIL.SV.A	24 novembre
M8 Entertainment Inc. CI A MV	MEE.A	MEE.MV.A	24 novembre
M8 Entertainment Inc. CI B SV	MEE.B	MEE.SV.B	24 novembre
Saskatchewan Wheat Pool CI B NV	SWP.B	SWP.NV.B	24 novembre
Torstar Corporation CI B NV	TS.B	TS.NV.B	24 novembre

Stelco traverse une étape déterminante

STELCO

suite de la page 1

D'autant que Severstal a indiqué vouloir conserver Stelco avec ses filiales spécialisées, en plus de faire miroiter de gros investissements.

L'influence syndicale sur la restructuration de Stelco s'est aussi manifestée à un autre niveau au cours des derniers jours.

Le millier de salariés de l'aciérie Lake Erie, dont le contrat de travail est échu depuis juillet, avait émis un avis de grève afin de faire pression sur Stelco et ses financiers.

Cet avis a été suspendu jeudi dernier, du moins jusqu'au 31 décembre.

Mais il a suffi aux clients majeurs de Stelco, les fabricants d'automobiles General Motors et DaimlerChrysler, pour qu'ils menacent de transférer leurs commandes d'acier chez des concurrents.

À lui seul, GM accapare environ 10 % de la production de Stelco. Et déjà, il y a deux semaines, devant le juge torontois qui supervise la restructuration, GM avait annoncé la date limite du 18 novembre pour que l'aciérie s'entende avec son syndicat.

Stelco et les Métallurgistes unis ont raté cette échéance, jeudi soir. Depuis, GM est demeurée muette même si son maintien comme client de Stelco est une condition du plan financier avec la DB.

Les intervenants de la restructuration de Stelco espèrent donc savoir à quoi s'en tenir aujourd'hui, devant le juge James Farley de la Cour supérieure de l'Ontario.

Ces délibérations pourraient aussi être perturbées par les critiques de certains actionnaires de Stelco et des Métallurgistes unis à l'encontre même du processus de restructuration sous protection juridique.

Les opposants font valoir que Stelco, profitant de la vigueur du marché de l'acier, vient de réaliser le meilleur profit trimestriel de son histoire.

L'aciérie a cumulé 100 millions de profit entre avril et septembre derniers, un contraste frappant avec sa perte d'un demi-milliard pour son exercice 2003.

Aussi, pour les actionnaires de Stelco, le plan de la DB prévoit que leur avoir sera dilué à 9 % environ du capital remanié.

Pour sa part, DB obtiendrait des titres convertibles équivalents à 47 % de ce nouveau capital-actions.

PME

LA PRESSE AFFAIRES

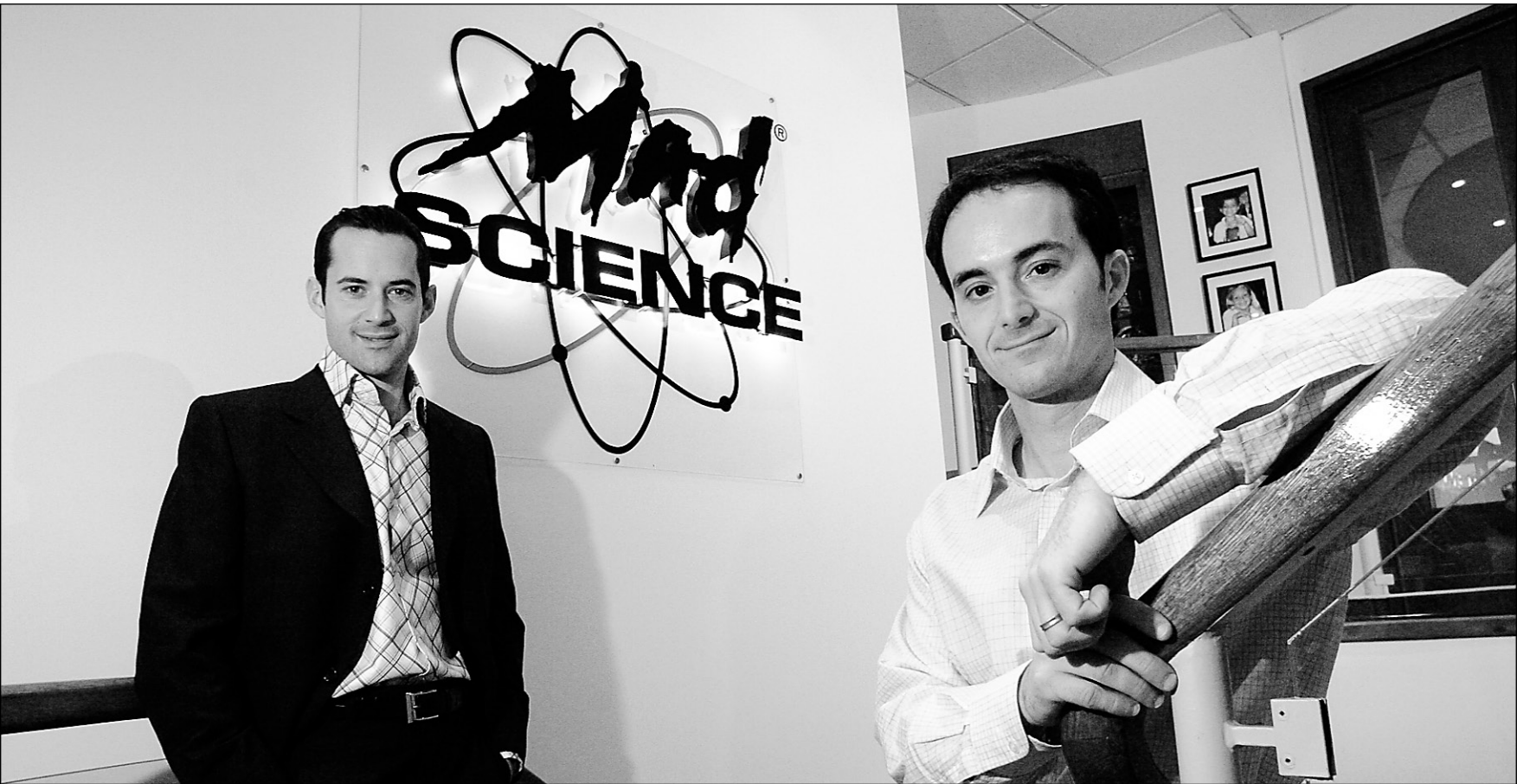


PHOTO PIERRE McCANN, LA PRESSE ©

Les frères Ariel (à gauche) et Ron Shilien.

La science enseignée par le jeu

JACQUES BENOIT

Pourquoi les aimants adhèrent-ils à la porte d'un réfrigérateur ? Qu'est-ce qu'un polymère et quelles sont ses propriétés ? Comment se fait-il qu'on voit jaune... une feuille de papier jaune ?

C'est à de multiples questions du genre, à caractère scientifique, que répond The Mad Science Group, de Montréal, pour le profit des enfants de 3 à 12 ans.

Cela, en leur permettant de manipuler, en classe ou dans leur garderie, des objets ou des kits qui leur permettent de se familiariser avec les phénomènes concernés.

« Les enfants manipulent les choses, et c'est la meilleure façon d'enseigner », explique Ron Shilien, 34 ans, qui a fondé cette entreprise avec son

frère Ariel. Petite entreprise très modeste au départ, et installée pendant longtemps dans le sous-sol de leurs parents, à Saint-Laurent, elle est devenue aujourd'hui un franchiseur de premier plan, avec 185 franchisés dans le monde, dont la majorité — environ 160 — en Amérique du Nord.

« On est comme un musée des sciences qui se déplace. On va chez les gens, on ne les fait pas venir chez nous. On amène notre équipement scientifique », signale pour sa part Martin Doyon, président et propriétaire de la franchise montréalaise.

Tout cela commença en 1985, raconte pour sa part Ariel Shilien, 35 ans. « On était des enfants curieux », dit-il.

Âgés de 15 et 14 ans, les deux frères achetèrent alors, sous forme de kit, une fusée jouet, mais capable de grimper jusqu'à une hauteur de plus de 300 mètres — « 1000 pieds, dit-il, et qui redescendait avec un parachute ».

Ils répétèrent l'expérience avec des amis, puis firent l'acquisition d'un petit laser, qu'ils pouvaient ouvrir et dont ils pouvaient examiner ainsi les composantes.

Troisième trouvaille, de la glace sèche, qui est du gaz carbonique « compressé et gelé », qu'on peut faire passer de l'état solide à l'état gazeux directement — sans phase liquide.

« On a commencé avec des choses très simples et très excitantes, intéressantes pour les enfants. Les enfants sont toujours pleins de curiosité, on leur explique le monde », dit Ariel Shilien.

Au départ, l'entreprise avait un catalogue d'une demi-douzaine de jeux

ou d'expériences du genre à présenter aux enfants, comparativement, s'il faut l'en croire, à quelque 2000 à l'heure actuelle. « On investit beaucoup dans la recherche et le développement. On crée de nouvelles activités, et on en améliore d'anciennes », dit-il.

Exemple que donne Martin Doyon : avec de l'huile végétale et de la melle, les enfants, sous la direction d'instructeurs, simulent une marée noire, comme si c'était du pétrole. « Puis, on leur donne les moyens pour nettoyer : des pipettes, des cordelettes, etc., mais on les laisse trouver les solutions, c'est le but de l'exercice. »

Pour la plupart des activités mises au point au fil des ans, Mad Science est elle-même le fournisseur des composantes nécessaires, ce qui est une source additionnelle de revenus pour l'entreprise.

« Les écoles, c'est la base », dit Ariel Shilien.

Mais les franchisés ont aussi à offrir des activités de nature parascolaire, pour les anniversaires, les événements spéciaux et, enfin, les colonies de vacances.

« Par exemple, pour les anniversaires, les gens, au lieu de faire venir un clown, peuvent faire venir un scientifique », dit Martin Doyon, dont la franchise emploie « 13 ou 14 personnes à temps plein, et 40-45 à temps partiel ».

Les activités les plus demandées ? Les fusées ont toujours la cote, mais également les polymères (plastiques) et la glace sèche.

Dans le cas des polymères, on leur apprend à en fabriquer un avec des matériaux sécuritaires, à en modifier la forme, etc., note Martin Doyon.

Mad Science a aussi une division spécialisée dans la production d'activités ou de spectacles destinés à des auditoires de plusieurs enfants, les Productions Sciences en folie, dont les frères Shilien détiennent 50 % et leur partenaire, Leonard Lipès, les 50 % restants.

« C'est cette division qui a créé le spectacle que présente la NASA à Cap Canaveral », dit Ariel Shilien.

L'entreprise a aussi des ententes supplémentaires avec la NASA, à laquelle Mad Science soumet ses projets de fusée pour que l'agence américaine les enrichisse d'éléments qui lui sont propres.

Par la suite, les fusées sont vendues avec la mention NASA. Donnant donnant...

Autre entente : celle-là avec les studios MGM, de Hollywood, qui est à produire une émission pilote, baptisée *Mad Science*, pour la chaîne NBC, laquelle doit mettre en ondes la série du même nom à l'automne 2005.

Enfin, l'entente conclue avec MGM englobe tous les produits dérivés qui pourront naître de leur association.

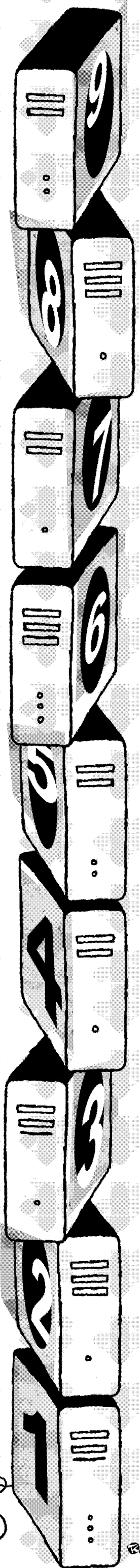
« La gestion au jour le jour, ce n'est pas notre spécialité », dit Ariel Shlien, directeur général de l'entreprise et qui en a cédé la présidence à Shelley Fisher en mai 2003.

Ron Shilien est pour sa part directeur, innovation.

Impossible, toutefois, de leur faire dire de quel ordre de grandeur est le chiffre d'affaires... Mais globalement, dit Arien Shilien, l'ensemble des activités, en incluant celles des 185 franchisés, ont augmenté de 20 % au cours de la dernière année.

Mad Science est-elle rentable ? « Absolument », répond-il.

On le croit sans difficulté...



L'ENTREPRISE

The Mad Science Group

Fondation : **1993 à titre de société**

Activités : **Contenus éducatifs à caractère scientifique pour les enfants**

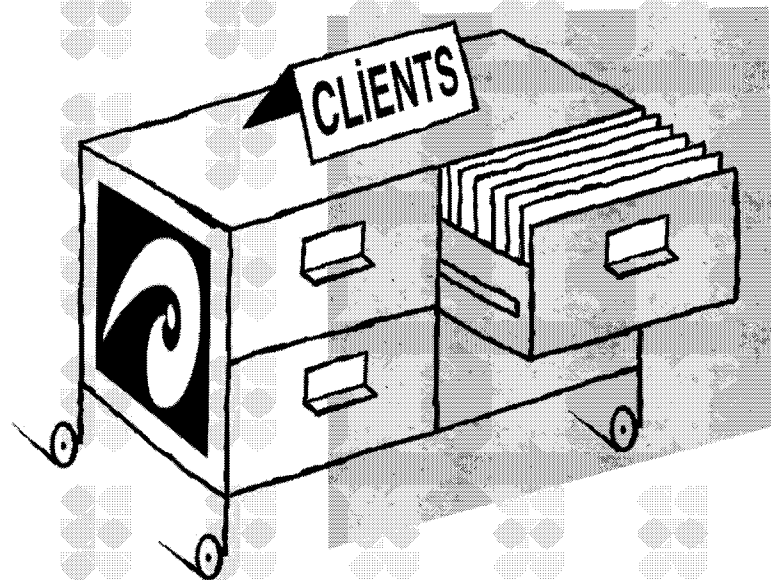
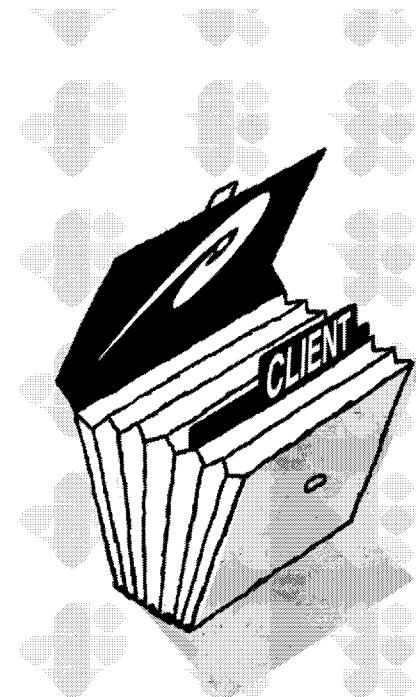
Fondateurs et actionnaires : **Ariel et Ron Shilien**

Présidente : **Shelley Fisher**

Effectif : **35 à Montréal, et environ 3000 chez les 185 franchisés, dans 20 pays**

Chiffre d'affaires : **Inconnu**

Site Internet : **www.madscience.org**



VOTRE CROISSANCE À L'ÉCHELLE DE RICHTER

Il fut un temps où vous avez porté votre PME à bout de bras. Et littéralement. Puis vous avez savouré votre victoire quand votre classeur portatif n'a plus suffi à la tâche. Voici venu le temps de croître, à plus grande échelle.

RSM Richter, c'est plus de soixante associés qui consacrent temps, énergie et savoir-faire à la croissance de leurs clients, et ce depuis 1926. Affilié au 6^e plus grand réseau mondial de cabinets indépendants d'experts-comptables, RSM Richter prodigue à ses clients des services de pointe qui reposent sur un sens aigu des affaires et une grande expérience pratique. Un seul but anime toute cette équipe d'élite de plus de trois cent cinquante membres professionnels : votre succès, à la hauteur de vos ambitions.

Montréal (514) 934.3400 • Toronto • Calgary • www.rsmrichter.com

RSM Richter

Expertise comptable, conseil, croissance.

FISCALITÉ • CERTIFICATION • RÉORGANISATION D'ENTREPRISES • JURICOMPTABILITÉ • FINANCEMENT ET ÉVALUATION D'ENTREPRISES • CONSULTATION EN GESTION • GESTION DU PATRIMOINE

EN BREF

Sears
et La Baie

Après la fusion de 13,6 milliards US de Sears Roebuck et Kmart, annoncée la semaine dernière aux États-Unis, l'analyste de la Financière Banque Nationale, Jim Durran, estime dans une étude de 10 pages que Sears Canada pourrait acheter La Baie d'Hudson et ses magasins La Baie et Zellers. La chaîne canadienne Sears accuse un an de retard, par rapport à sa maison mère américaine, dans sa stratégie d'implantation de magasins à l'extérieur des centres commerciaux. En outre, Sears Canada aurait besoin de près de 15 magasins traditionnels de plus, comparativement à La Baie qui en a au moins 10 de trop, selon Jim Durran. Regroupées, Sears Canada et La Baie d'Hudson pourraient sabrer des coûts d'administration et de distribution, vendre leurs cartes de crédit et se défaire de baux de magasins non rentables. Grâce à la conversion de plusieurs Zellers, Sears Canada pourrait établir plusieurs de ses magasins traditionnels à l'extérieur des centres commerciaux, pour accélérer son développement. La Baie d'Hudson pourrait, de son côté, vendre et relouer des immeubles, en particulier ceux des magasins La Baie du centre-ville, et profiter de liquidités de 400 millions. Sears et La Baie occuperaient 16 % du marché au Canada, comparativement à 14 % pour Wal-Mart.

Target
et Zellers

Une acquisition de La Baie d'Hudson (les magasins La Baie et Zellers) par Sears Canada devient d'autant plus plausible, selon l'analyste de la Financière Banque Nationale, Jim Durran, que Target, le concurrent direct de Wal-Mart aux États-Unis, vient sans doute d'échouer dans sa tentative d'acheter Zellers, pour s'implanter au Canada. La Baie d'Hudson a annoncé la semaine dernière une réorganisation de sa direction qui va se traduire par une intégration de l'exploitation de ses deux chaînes. À compter du 1^{er} février prochain, la gestion des magasins, du marketing, de l'approvisionnement et de la distribution des deux chaînes va relever de La Baie d'Hudson. Ce n'est pas du tout le genre de restructuration qu'entreprendrait une compagnie voulant se défaire d'une de ses chaînes, selon Jim Durran. Un tel chambardement sera coûteux et rendra plus difficile une séparation éventuelle de La Baie et de Zellers. « On ne peut qu'en déduire que si Target et La Baie d'Hudson négociaient effectivement une transaction, les pourparlers viennent d'échouer », selon Jim Durran.

Laurier Cloutier

La relance de Place Québec
tarde encore à se matérialiser

LAURIER CLOUTIER

La galerie marchande de Place Québec, un complexe immobilier appartenant à la Société immobilière du Québec (SIQ) et qui comprend le Centre des congrès de Québec, accuse un taux d'inoccupation de 50 % ». De plus, la relance tarde vraiment à se matérialiser.

C'est ce qu'a confirmé à *La Presse Affaires* le porte-parole de la SIQ, Martin Roy. Par contre, le président de la SIQ, Marc Fortier, a refusé de commenter ce que Jules Dallaire, le grand patron de la société immobilière Cominar, de Québec, a qualifié de « désastre national ».

Pourtant, Jules Dallaire en a vu d'autres, dans sa carrière, mais des centres commerciaux qui se vident autant de leurs détaillants avant que leurs propriétaires entreprennent des travaux de relance, c'est rare.

« Le taux d'inoccupation dépasse même 50 % », selon Jules Dallaire, qui a manifesté de l'intérêt pour Place Québec dès le printemps dernier. « Ceux qui paient des loyers à Place Québec ne dépassent pas 20 % ou 30 %, selon moi. La SIQ permet à plusieurs d'occuper des locaux sans payer de loyers, car autrement il n'y aurait personne à Place Québec. »

Jules Dallaire espère que le gouvernement prendra une décision au début de l'an prochain sur l'avenir de Place Québec, depuis trop longtemps une vitrine sur la ville bien dégarnie, aux yeux des congressistes. Entre-temps, la SIQ, le bras immobilier du gouvernement, perd des millions, craint-il.

L'ancien propriétaire majoritaire de Place Québec, TrizecHahn, perdait déjà des millions de dollars avec ce complexe, selon M. Dallaire. Quand cette société immobilière a décidé de se délester de ses propriétés du Canada, elle a vendu à la SIQ et à rabais ses 60 % d'actions de Place Québec, soit au prix de 13,8 millions, en juin 2000.

La relance et l'expansion de Place Québec, comprenant la construction d'une tour de bureaux de 11 étages, accusait déjà du retard en octobre 2001, selon *Le Soleil*. À la fin de février 2003, finalement, la SIQ et la ville de Québec ont annoncé la mise en chantier de la tour, au coût de 97,6 millions, et des travaux à la galerie commerciale, pour « très bientôt ».

Après les élections d'avril 2003, le gouvernement Charest a cependant mis sur la glace plusieurs projets, dont ceux de Place Qué-



PHOTO DIDIER DEBUSSCHÈRE. COLLABORATION SPÉCIALE

C'est une galerie marchande très dégarnie que les congressistes ont comme vitrine sur la ville, à Place Québec.

bec. Au début du mois toutefois, Québec a décidé d'agrandir le Centre des congrès de Québec en rénovant l'ancien centre municipal des congrès, au sous-sol de Place Québec, au prix de 17 millions, ont souligné Claude Larose, vice-président du conseil exécutif de la ville de Québec, et Réjean Doré, directeur adjoint du cabinet de la présidente du Conseil du Trésor, Monique Jérôme-Forget.

Québec attend les hypothèses de travail de Marc Fortier, président de la SIQ avant d'aller plus loin, en tenant compte du plan triennal d'immobilisation et des contraintes budgétaires du gouvernement, a expliqué M. Doré.

L'agrandissement du Centre des congrès, « c'est une des demandes principales de la région », selon Claude Larose, mais pour la galerie des boutiques, il faudra encore faire preuve de patience.

« Québec n'a encore rien annoncé. Je ne sais pas si le gouvernement va la mettre en vente, au début de l'an prochain ou plus tard. »

Sam Hamad, ministre des Ressources et responsable de la Capitale nationale, a assuré à un groupe de 25 gens d'affaires, en privé, il y a 10 jours, que « le gouvernement n'a pas à investir, ni à gérer une galerie commerciale. Ça fait partie des projets que de s'en départir », a indiqué un informateur.

Claude Larose estime aussi que « le gouvernement ne veut pas investir dans la galerie des boutiques. Il la vendra peut-être au secteur privé ».

« Il n'est pas question d'une vente à rabais de la galerie marchande de Place Québec », a lancé Isabelle Taschereau, porte-parole de Monique Jérôme-Forget. « J'ai parlé avec la ministre et tout est à l'étude, mais il n'y a pas de projet sur la table », a-t-elle affirmé. Dans le Plan de modernisation de mai dernier, la ministre explique notamment comment elle entend rationaliser la gestion du parc immobilier du gouvernement, soit par cession-bail ou par une fiducie de revenus. Pour Place Québec, la décision n'est pas prise encore, a ajouté Isabelle Taschereau.

« Même si le taux d'inoccupation atteint 50 %, la ville touche des taxes, mais la valeur de la galerie de Place Québec baisse, a noté Claude Larose. Pour devenir rentable, la galerie doit être ouverte sur la rue et fréquentée par des ré-

sidents et fonctionnaires et non pas seulement par des congressistes. »

« La SIQ ne prévoit pas d'appel d'offres encore », selon le porte-parole, Martin Roy. « Tous les baux des magasins sont à court terme, depuis 2003 et même depuis 2000. La SIQ ne mène pas des négociations énergiques pour trouver de nouveaux détaillants, tant que la décision de relance n'est pas prise. Des locaux sont occupés temporairement par des bureaux et pour de l'entrepasage. »

Les détaillants Stokes, Astral et Broadway, notamment, ont quitté Place Québec, mais d'autres sont arrivés, dont Bently et la lunetterie Vision Beau Soleil, selon Martin Roy. Renaud Bray, Laura Secord et la Banque Scotia occupent leurs locaux depuis un certain temps, selon le porte-parole. Tous les restaurants de la foire alimentaire, dont Ashton, « très populaire à Québec », demeurent toutefois en activité.

700

Affaires

710

OCCASIONS D'AFFAIRES

LEXXUS INTERNATIONAL souhaite la bienvenue aux gens de EXCEL COMMUNICATION. Croissance de 150%, profit net de 5 000 000\$ en 3 mois. TIMING incroyable. 514-591-5427, 514-567-6705

PRÊTS et subventions des gouvernements pour votre petite entreprise existante ou nouvelle. Appelez 1-800-417-2927.

715

FINANCEMENT

SÉCUR FINANCE INC

Compagnie spécialisée dans le financement hypothécaire (1er et 2ième rang) recherche partenaires investisseurs. Taux garantis de 10%, termes de 6 mois et de 1 à 5 ans. Min. 50 000 \$. Tél.: 450-663-9500 poste 234.

800

Avis

801

AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

AVIS DE PROJET DE LOI

Avis est donné que **The General Synod of the Anglican Church of Canada**, personne morale constituée par le chapitre 82 des Statuts du Canada (1921), présentera au Parlement du Canada, au cours de la présente session de celui-ci ou de l'une de ses deux prochaines sessions, une pétition introductive de projet de loi d'intérêt privé modifiant la *Loi constituant en corporation "The General Synod of the Anglican Church of Canada"*, modifiée par le chapitre 35 des Statuts du Canada (1951, 2e session), afin que des changements soient apportés à ses pouvoirs d'investissement.

Toronto, le 27 octobre 2004

THE GENERAL SYNOD OF THE ANGLICAN CHURCH OF CANADA

James B. Boyles
Secrétaire général
80, rue Hayden
Toronto (Ontario) M4Y 3G2

850

AVIS DE DISSOLUTION
CHANGEMENTS DE NOM

AVIS DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie **ENTREPRISE LE 480 INC.**, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

R 850

Éric Roberge

PRENEZ AVIS que la Société **9122-5086 QUÉBEC INC.**, dont le siège social est situé au 9612 rue de Marseille, Mtl, Qc H1L 1V2, demandera à l'Inspecteur des institutions financières la permission de se dissoudre.

R 850

Fondation Armand-Frappier
remise de la
Bourse Bayer – 14 000 \$



De gauche à droite: M. Pierre Talbot, directeur du Centre INRS-Institut Armand-Frappier, M. Mathieu Cellier, directeur de recherche, Mme Francine Décar, présidente et chef de la direction, Héma-Québec, M. Clément Joly, FCA, associé Raymond Chabot Grant Thornton et président et chef de la direction de la Fondation Armand-Frappier, M. Pascal Courville, étudiant, M. Jean-Paul Bédard, v.p. produits biologiques, Bayer inc., M. Pierre Lapointe, directeur général de l'INRS.

Nicolas Baverez

LA FRANCE
QUI
TOMBE

tempus

Les conférences

LA PRESSE

Radio-Canada

À 12 h 30:
Déjeuner-causerie avec
Nicolas Baverez,
Économiste et auteur de
La France qui tombe

En collaboration avec

LE CONSEIL
DES RELATIONS
INTERNATIONALES
DE MONTRÉAL

Quel modèle pour le Québec?
Inspirations • Perceptions • Réflexions

Le mercredi 1^{er} décembre 2004 au Centre Sheraton à Montréal de 8 h à 17 h

Une journée exceptionnelle

Billets en vente dès maintenant • www.lesconferences-lapresse-radio-canada.ca

Informations et réservations: (514) 288-5759

Recyc-Québec

Les défis du recyclage des pneus

Les Québécois ont été saisis par le problème des pneus usés au printemps 1990, alors qu'un incendie ravageait un gigantesque site d'entreposage à Saint-Amable, en Montérégie. L'incendie a fait rage durant quatre jours, dégageant un nuage toxique menaçant. Six ans plus tard, la Société québécoise de récupération et de recyclage (Recyc-Québec) voyait le jour.

JACQUES ROY
et MARTIN BEAULIEU

Au milieu des années 90, le Québec s'attaque aux dépotoirs de pneus et, en même temps, se donne le défi de trouver une solution aux millions de pneus usés que nous rejetons, année après année.

Il faut élaborer un programme de gestion intégrée de ces pneus.

Les défis stratégiques et logistiques sont de taille. Recyc-Québec doit mettre en place un système qui permet d'utiliser le plein potentiel de tous les types de pneus usés, d'en gérer toute la logistique de transport et de distribution à la grandeur de la province.

Il ne suffit pas de recycler les pneus, encore faut-il aller les chercher, les trier, et les acheminer ensuite aux usines qui en font de nouveaux produits, comme des tapis de caoutchouc.

« Le Canada est aujourd'hui un leader mondial dans le recyclage des pneus et c'est au Québec qu'on retrouve le plus important programme de gestion intégrée des pneus usés au pays, se réjouit aujourd'hui Ginette Bureau, vice-présidente chez Recyc-Québec. Le Québec se distingue notamment des autres provinces en étant le seul à offrir un système de logistique assurant le transport et le repérage des pneus à la grandeur de la province. De plus, le Québec à lui seul génère la moitié des exportations canadiennes de produits finis obtenus à partir des pneus recyclés. »

Cette année, les Québécois se départiront de plus de 7 millions de pneus. Le programme de gestion intégrée a pour objectif de récupérer, pour fin de mise en valeur, 85 % des



Un incendie ravageait un gigantesque site d'entreposage de pneus à Saint-Amable, en Montérégie, au printemps de 1990. L'incendie a fait rage durant quatre jours.

pneus rejetés annuellement. Le reste est revendu dans les pays en voie de développement.

Le programme comporte deux volets : donner une valeur ajoutée aux pneus mis au rancart annuellement, et éliminer les montagnes de pneus dans les lieux d'entreposage. Recyc-Québec octroie une aide financière aux entreprises selon la nature du traitement effectué, en s'inspirant des principes de réduction, de réutilisation, de recyclage et de valorisation énergétique (3R-V).

Les entreprises de traitement ont des besoins en termes de quantité mais également des exigences particulières, notamment la taille des pneus ou la possibilité de leur donner une deuxième vie en en faisant des pneus rechapés.

Il faut donc acheminer les bons pneus, aux bonnes entreprises, dans les bonnes quantités.

Des contrats sont octroyés à des transporteurs pour qu'ils ramassent les pneus dans quelque 9300 points de cueillette (garages, stations-service, etc.) et qu'ils les acheminent directement aux entreprises de recyclage et de valorisation.

Les tarifs octroyés par Recyc-Québec aux transporteurs tien-

nent évidemment compte de la région de collecte et du point de destination.

Avec un tel système, il n'est pas facile d'arrimer l'offre du réseau de transporteurs accrédités à la demande de pneus usés par les différentes entreprises qui réutiliseront, recycleront ou valoriseront les pneus qu'elles reçoivent.

Devant la complexité du système, Recyc-Québec envisageait de créer un centre de tri provincial où on entreposerait les pneus de façon temporaire, pour ensuite les distribuer aux entreprises.

Jusqu'alors, les transporteurs sont chargés de séparer à la source (au point de cueillette) les pneus de camions des pneus d'automobiles.

Un tri plus précis est ensuite effectué directement aux différents centres de traitement.

Ce système comporte des lacunes importantes. Entre autres, il entraîne des rejets de pneus, qui doivent alors être acheminés dans d'autres entreprises, avec les coûts de transport que cela occasionne.

Il oblige aussi à stocker temporairement des pneus dans des remorques des transporteurs.

Chez Recyc-Québec, on se dit que la mise en place d'un centre

de tri pourrait notamment améliorer le service, d'autant plus que certains centres de traitement n'ont pas l'espace ou les ressources humaines nécessaires pour entreposer de grandes quantités de pneus ou effectuer une tâche de triage.

Mais alors, doit-on favoriser l'ouverture d'un ou de plusieurs centres de tri et d'entreposage temporaire ? Combien cela coûterait-il ?

Ne serait-il pas préférable de confier cette tâche à certaines entreprises de recyclage qui pourraient se montrer intéressées à jouer ce rôle contre rémunération ? Quelle option pourrait dégager le plus d'économies au chapitre des coûts de transport ?

La solution proposée

La construction d'un centre de tri et d'entreposage semble attrayante mais son exploitation coûterait plus de 500 000 \$ par année.

Et il y a de sérieux doutes. D'une part, dans certaines régions, on achemine les pneus vers des centres de traitement qui les acceptent sans difficulté en charges complètes. L'ajout de centres de tri ne procurerait donc pas d'économies de transport dans ces en-

RECYC-QUÉBEC

Année de fondation :	1990
Nombre d'employés :	50 personnes
Revenus (2002-2003) :	28 millions

droits. Au contraire, des coûts de transport et de manutention additionnels pourraient être nécessaires, puisqu'il faudrait tout envoyer dans un centre de tri avant de redistribuer.

Des solutions plus simples et surtout moins coûteuses s'appuyant sur l'infrastructure en place paraissent donc possibles.

Pour résoudre ce casse-tête, des outils d'aide à la décision et d'optimisation mathématique ont été mis à contribution.

L'analyse révèle que des centres de traitement ont des besoins exclusifs qui, dans certains cas, correspondent tout à fait aux pneus rejetés par d'autres entreprises de la même région.

On suggère donc la création de deux régions semi-autonomes, soit la région de l'Est du Québec et la région montréalaise.

Cette solution permet d'acheminer tous les pneus de la région semi-autonome à un centre de traitement existant où le tri est effectué pour combler les besoins des autres centres de traitement de la même grande région.

Ce nouveau plan d'affectation permet de réaliser des économies annuelles de l'ordre de 200 000 \$ au chapitre des coûts de transport.

Leçons à tirer

Un simple réaménagement des ressources existantes est donc adopté. Il suffit de mieux distribuer les pneus usés aux deux régions autonomes, à partir des 18 régions administratives.

Une décision précipitée aurait mené à l'ouverture de centres de tri et d'entreposage temporaire alors qu'une analyse plus approfondie conduit plutôt à utiliser les ressources actuelles, soit les centres de traitement, pour effectuer cette tâche plus économiquement.

Le cas permet également de mesurer les avantages associés à l'utilisation d'outils d'aide à la décision pour trouver la solution optimale.

Jacques Roy est professeur au Service de l'enseignement de la gestion des opérations et de la production. Martin Beaulieu est professionnel de recherche au groupe de recherche CHAÎNE.

Tread lightly (r) Conduisez de façon responsable hors route. (c)2004 Land Rover Canada. PDSF du LR3 SE 2005 - 61 900 \$. Location et financement au taux de 5,9 % offerts sur les LR3 2005 neufs pour une durée maximale de 48 mois par le biais des services financiers Land Rover sur approbation du crédit. lPar exemple : location du LR3 SE 2005 à 699 \$ par mois, en se basant sur un taux de location annuel de 5,9 % et un bail de 27 mois, avec versement initial de 9 000 \$ ou un échange d'une valeur équivalente. Obligation locative totale de 23 873 \$. Valeur résiduelle de 44 726,45 \$. Certaines conditions et une limite de 36 000 km pendant 27 mois s'appliquent. Des frais de 20 cents du km s'appliquent au kilométrage excédentaire, plus les taxes en vigueur. Dépt de sécurité (850 \$) et première mensualité exigés. Par exemple : financement de 10 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 5,55 % pendant 48 mois, les paiements mensuels sont de 1 414,70 \$, les coûts d'emprunt de 7 185,12 \$ et le total à rembourser de 68 385,60 \$. Exemples de calcul seulement. Ne comprend pas la première mensualité, les frais de transport (995 \$), les options, RDRPM, les taxes et les frais d'immatriculation. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur. Le mode de participation du concessionnaire peut avoir une influence sur les coûts. Offres d'une durée limitée pouvant être annulées à tout moment. Veuillez consulter un concessionnaire pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement.



« Véhicule sport/utilitaire de l'année » 2005
selon Motor Trend. Encore une caractéristique
qui le distingue des autres VUS.

Où que vous cherchiez, vous ne trouverez pas de véhicule semblable. À preuve, le tout nouveau Land Rover LR3 s'élève bien au-dessus de ses concurrents dans la très sérieuse revue annuelle du magazine *Motor Trend*. Technologie Terrain Response^{MC} brevetée, toit ouvrant à l'avant, toit panoramique Alpine à l'arrière, suspension pneumatique électronique, système de navigation en option, la liste des caractéristiques exclusives au tout nouveau LR3 n'en finit plus. Et nous sommes très fiers aujourd'hui d'en ajouter une de plus : le prix tant convoité dans l'industrie du « véhicule sport/utilitaire de l'année » 2005 du magazine *Motor Trend*.

LAND ROVER LR3 SE 2005

LOCATION À PARTIR DE

699 \$

PAR MOIS

ENTRETIEN PRESCRIT GRATUIT*



DÉCARIE MOTORS
8255 Bougainville
Montréal
Téléphone : (514) 334-9910
(angle Décarie et de la Savane)
www.decarie.com

LAND ROVER LAVAL
3475 boul. Le Carrefour
Laval
Téléphone : (450) 688-1880
Fax : (450) 688-7080
www.jaguarlaval.com

LAND ROVER ST-LÉONARD
4305 boul. Métropolitain Est
St-Léonard
Téléphone : (514) 725-2221
Division de John Scotti Automotive
www.johnscotti.com



ÉDITORIAL

Ressources sans frontière



MICHÈLE BOISVERT

Noranda ne passera pas nécessairement aux mains des Chinois. La semaine dernière, la direction de l'entreprise torontoise, l'une des plus importantes sociétés de ressources naturelles au pays, a en effet invité la communauté minière internationale à lui présenter des offres, confirmant du même coup l'échec des négociations exclusives avec China Minmetals, une société d'État chinoise. Selon Noranda, la proposition globale de la minière chinoise ne correspondait pas aux exigences de son conseil d'administration. Bien que ce ne soit pas forcément la fin des discussions avec les Chinois, l'abandon de la clause d'exclusivité accordée à China Minmetals ouvre dorénavant le processus à l'ensemble des minières de la planète intéressées aux actifs de Noranda.

Quand on y regarde de plus près, on s'aperçoit que l'industrie minière est parmi celles à qui le terme mondialisation convient le mieux.

Comme nous l'avons déjà écrit dans ces pages, le fait qu'une société gouvernementale chinoise puisse acquérir Noranda ne nous effrayait pas outre mesure, il n'y avait pas de raison de craindre le péril jaune. Cette transaction s'expliquait, à notre avis, par la volonté légitime de la Chine de sécuriser son approvisionnement en matières premières et reflétait la nouvelle politique du gouvernement chinois qui encourage dorénavant les entreprises de son pays à prendre de l'expansion à l'étranger.

En fait, s'il y a des inquiétudes à avoir, elles ne devraient pas être liées à la nationalité de l'acquéreur, mais bien à la pertinence de laisser nos entreprises de ressources naturelles filer aux mains d'intérêts étrangers. Doit-on traiter ces entreprises de la même manière que cel-

les, par exemple, du commerce de détail ? Comme Noranda est toujours à vendre, cette question vaut la peine qu'on s'y attarde.

Quand on y regarde de plus près, on s'aperçoit rapidement que l'industrie minière est parmi celles à qui le terme mondialisation convient le mieux et ce, depuis déjà un moment. Un grand nombre de minières canadiennes et québécoises nous en fournissent une très bonne illustration. Inco, par exemple, exploite des mines en Indonésie et en Nouvelle-Calédonie. L'aurifère montréalaise Cambior est, pour sa part, très présente en Guyane ; la mine Omaï est d'ailleurs sa plus importante mine d'or. Quant à Noranda, la majorité de ses mines sont situées à l'extérieur du territoire canadien.

Pour ce qui est du cuivre par exemple, seulement 15 % de ses mines sont canadiennes, la majorité de ses gisements étant situés au Chili et au Pérou. En fait, même en y incluant les activités métallurgiques, c'est-à-dire les fonderies et les affineries, les actifs internationaux de Noranda représentent actuellement 58 % de ses actifs totaux.

Voilà pourquoi, lorsque placé devant une telle réalité, il serait plutôt inapproprié de la part de nos gouvernements de vouloir restreindre la propriété étrangère de notre sous-sol. Ce serait aller à l'encontre de la tendance observée dans le secteur minier et pourrait même nuire à nos entreprises dont l'expansion dépend en grande partie de la réalisation de projets à l'extérieur de nos frontières.

Le rôle du gouvernement fédéral qui, par le biais d'Investissement Canada devra approuver l'acquisition de Noranda, à moins que l'acheteur soit canadien, sera beaucoup plus de s'assurer que cet acheteur respectera nos normes environnementales, qu'il s'engagera à investir dans la croissance de l'entreprise, notamment en recherche et développement, et qu'il maintiendra un certain niveau d'emploi. Dans son projet d'acquisition de Noranda, ChinaMinmetals a pris de tels engagements.

En définitive, l'avenir de Noranda s'annonce nettement plus prospère une fois la transaction complétée que si elle demeure dans le giron de Brascan, qui ne la considère plus comme un actif stratégique.

LA BOÎTE AUX LETTRES

Dettes d'études

Mes trois enfants ont réussi leurs études universitaires. J'en suis très fière. Je pourrais dire mission accomplie, mais non. Mon mari est décédé alors que mes enfants étaient âgés de 6, 8 et 10 ans. Malgré mon soutien financier, mes enfants ont été obligés d'avoir recours aux prêts étudiants. Deux de mes filles ont maintenant des enfants. Il me fait mal qu'elles aient pour des années encore à rembourser leur prêt étudiant quand on sait toutes les dépenses encourues quand on fonde une famille. Voici ma proposition : le gouvernement pourrait adopter une loi qui permettrait aux parents d'utiliser leur REER pour rembourser les prêts étudiants de leurs enfants sans avoir à payer des impôts sur les montants retirés. Je me dis que cette solution serait bénéfique pour mes enfants. Elle le serait pour moi, car ce serait ma façon d'aider mes enfants. À ma mort, mes enfants ne toucheront qu'à 50 % de mes REER.

Avec les taux d'intérêt que nous connaissons depuis ces dernières années, le profit est négligeable. Quand on fonde une famille, il me semble que c'est le moment le plus propice de notre vie pour recevoir un héritage. C'est aussi bénéfique pour le gouvernement : il y a des déductions fiscales pour les intérêts engendrés par les prêts étudiants, il y a aussi des faillites personnelles que doit assumer le gouvernement alors ce serait une manière d'aider les jeunes sans que le gouvernement injecte de l'argent neuf. Ma proposition a été envoyée à M. Bernard Landry en janvier 2003. Sa réponse personnelle a été très encourageante mais les élections du printemps 2003 ont mis fin à mon espoir. J'ai écrit au premier ministre Charest en octobre 2004, j'attends une réponse du ministère des

Finances et du ministère de l'Éducation. Mes enfants ont 10 ans pour rembourser leurs dettes d'étude, j'espère avoir une réponse positive avant la fin de l'échéance !

Jacinthe Turbis
Sherbrooke

Un huard fort...

Le huard n'a jamais été aussi haut depuis une décennie. Nous pouvons constater que la hausse des taux d'intérêt a eu un impact majeur sur le dollar, puisqu'il ne cesse de s'apprécier depuis que la Banque du Canada a haussé ses taux d'un quart de point, en octobre dernier. Mais il y a aussi d'autres facteurs qui font que l'économie canadienne va si bien, comme la hausse des prix des matières premières. La valeur à la baisse du dollar américain a un fort impact sur l'économie canadienne. Nous savons tous quel'économie américaine souffre énormément, les États-Unis ont maintenant un déficit qui s'élève à plus de 400 milliards. Cependant la hausse du dollar canadien pourrait avoir des effets néfastes sur notre économie à long terme, le Canada pourrait bien se retrouver avec plus d'importations que d'exportations. Pour le moment notre économie se porte très bien. Je crois que cette montée du huard ne peut être que bonne pour notre économie, autant sur le plan des exportations que des importations.

L'appréciation de notre dollar nous donne une place sur les marchés mondiaux que nous n'avions pas auparavant, nous devons montrer que nous pouvons faire encore mieux.

Julie Gascon



éric godin studio@ericgodin.com

DROITS RÉSERVÉS

LES AFFAIRES SONT LES AFFAIRES

Le royaume du syndicalisme

NATHALY RIVERIN



L'auteure est directrice du Centre de vie-gie sur la culture entrepreneuriale (Fondation de l'entrepreneurship) et du projet GEM Canada (HEC Montréal).

À titre « d'exodée ¹ » du Saguenay-Lac-St-Jean, j'observe le déclin de cette région en partageant les mêmes inquiétudes que ses habitants. Comment traversera-t-elle les crises majeures qui l'affectent actuellement ? La réponse que nous propose le monde syndical ne me rejoint pas du tout. Je questionne même le rôle de chevaliers qu'ils jouent dans la région. Comment se fait-il que le royaume du syndicalisme soit aussi le royaume du chômage ? Et si la forte présence syndicale en était partiellement responsable ?

En fait, il serait plus juste de poser le problème sous l'angle des ressources et de leur contrôle. Le grenier du Québec possède des ressources naturelles et humaines d'une qualité enviable. De toute évidence, les grandes entreprises contrôlent une grande part des ressources naturelles du Saguenay—Lac-St-Jean et elles en tirent d'importants profits. À différentes époques, elles ont eu plus de vision que nos gouvernements quant à l'utilisation et l'exploitation de nos rivières. On ne pourra pas le leur reprocher indé-

Comment se fait-il que le royaume du syndicalisme soit aussi le royaume du chômage ? Et si la forte présence syndicale en était partiellement responsable ?

niment. Restent les ressources humaines...

Certes, les syndicats ont réussi à faire augmenter les salaires des travailleurs à des périodes clés de l'histoire. Si l'on se réfère à l'un des travailleurs d'Alcan (*Zone libre*, 5 novembre 2004) : « Quand on travaillait à l'Alcan, on était million-

naire ! » Qui ne voudrait pas du gros lot ? Le Saguenay—Lac-St-Jean a donc assisté à l'émergence d'une classe ouvrière confortable et c'est là la source du problème de ressources humaines pour cette région. Cette révolution syndicale a transformé l'économie régionale et a opéré un profond changement culturel valorisant le travail salarié syndiqué pour les grandes entreprises.

Effets négatifs

Si bien que dans la région, on réussit dans la vie si l'on obtient un emploi syndiqué avec des conditions salariales élevées. Cela a deux effets négatifs bien connus. D'une part, les travailleurs des autres entreprises exigent des emplois offrant les mêmes conditions, ce qui est impossible pour la majorité d'entre elles. D'autre part, cela encourage

Le mouvement syndical a transformé l'esprit d'entrepreneurship, qui animait cette région jadis, en leadership syndical.

l'exode des travailleurs. En effet, les chômeurs incapables de trouver chaussure à leur pied en région s'exilent là où des entreprises offrent des emplois syndiqués avec des conditions salariales élevées. Et c'est généralement dans les grands centres urbains.

Pourtant, nous étions des entrepreneurs. Le Saguenay—Lac-St-Jean est une région historiquement peuplée de défricheurs et d'agriculteurs travaillant pour assurer leur survie et celle de leurs familles très nombreuses. Le mouvement syndical a transformé l'esprit d'entrepreneurship, qui animait cette région jadis, en leadership syndical.

Certes, la situation des travailleurs est loin d'être la même aujourd'hui mais les pressions sur les salaires et les demandes des travailleurs sont toujours très fortes. L'intensité de la ferveur syndicale des travailleurs de la région ne se compare pas à celle des autres régions. Et les autres régions s'en tirent de mieux en mieux sur le plan économique notamment au chapitre de la création d'entreprises et de la valorisation des connaissances.

Il est vrai que le syndicat des travailleurs de l'aluminium (SNEAA) propose une nouvelle orientation vi-

sant à positionner la région comme l'une des meilleures pour exploiter une aluminerie. C'est très intéressant mais est-ce convaincant ? Le fil conducteur demeure le même : faire croire à la population que l'approche syndicale va générer des emplois et de meilleures conditions de travail.

En 2004, je trouve qu'il est pernicieux de marteler ce discours syndical dans une région où l'emploi déclinera nécessairement pendant les prochaines années. Il ne faudrait peut-être pas oublier que les syndicats n'existent que par leurs membres. Moins d'emplois c'est moins de pouvoir syndical.

Prenons le cas de la chaîne de magasins Wal-Mart à titre d'exemple. Quelle belle victoire pour les syndicats ! Mais est-ce vraiment une victoire pour le Saguenay—Lac-St-Jean ? Je pense que c'est le comble de l'indécence et de l'égoïsme syndicaux. L'Amérique du Nord toute entière reconnaît maintenant le Saguenay—Lac-St-Jean comme étant un bastion des syndicalistes. Pour que la région reprenne de la vigueur sur le plan économique, il faudra attirer et créer des entreprises. Et si les conditions sont bonnes, ces entreprises vont générer des emplois. Or, le message que l'on envoie au reste du monde en syndiquant un Wal-Mart, c'est d'aller s'installer ailleurs.

Peu importe la stratégie, arrêtons de faire croire aux citoyens que le mouvement syndical va sauver la région. Dans le même sens, arrêtons aussi de dire aux gens qu'il faut créer des emplois. L'objectif devrait être de gagner sa vie et il n'y a pas que le travail salarié pour ça, encore moins le travail salarié syndiqué. Plusieurs autres formes tout aussi valables socialement et économiquement existent. On peut aussi être propriétaire d'entreprise, travailleur autonome ou membre d'une coopérative. Mais ces gens-là ne viennent pas remplir les coffres des centrales syndicales.

1) Définition d'exodée : Quand on quitte la région pour aller travailler ou étudier ailleurs, en caressant l'idée d'y retourner pour y vivre, on reste des Saguenéens dans l'âme malgré la distance. On devient une exodée lorsque les valeurs qui nous animent ne rejoignent plus celles qui sont véhiculées dans notre milieu d'origine. Si bien qu'on ne pense plus y retourner. Moi j'y ai cru longtemps. Gageons que je ne suis pas la seule.

Une situation intenable

Combien de temps les États-Unis pourront-ils continuer à ignorer Kyoto?

JEAN-MARIE CHEVALIER



L'auteur est professeur d'économie à l'Université Paris-Dauphine où il dirige le Centre de géopolitique de l'énergie et des matières premières. Il est aussi directeur au Cambridge Energy Research Associates (CERA, bureau de Paris). Il vient de publier « Les Grandes batailles de l'énergie » (Gallimard collection Folio actuel) et, en codirection avec Jacques Mistral, « La Raison du plus fort : les paradoxes de l'économie américaine » (Robert Laffont) qui sera en librairie le 8 décembre.

La réélection de George W. Bush n'est sans doute pas une très bonne nouvelle pour la préservation de l'environnement et la gestion du changement climatique. Son premier mandat a été marqué par un recul assez sensible de la lutte américaine pour la protection de l'environnement et il n'y a pas de raison que le cap soit changé. Les Américains ont à gérer une situation qui devient progressivement l'objet d'une accusation internationale : avec cinq pour cent de la population mondiale ils consomment 40 % de l'énergie mondiale et sont responsables de 36 % des émissions de gaz à effet de serre. Ils refusent de s'engager dans le Protocole de Kyoto dont l'entrée en vigueur est maintenant acquise puisque les Russes ont annoncé leur intention de signer.

La consommation d'énergie par tête aux États-Unis (8 tonnes d'équivalent pétrole par an) est environ le double de ce qu'elle est en Europe. La consommation moyenne des automobiles est de 12 litres/100 km contre 8 en France. Ces niveaux de consommation sont très profondément ancrés dans l'*American way of life* ; ils sont le produit d'une histoire industrielle alimentée par des ressources énergétiques nationales abondantes et bon marché : le charbon, le pétrole et le gaz naturel.

Cette voracité énergétique paraît, à terme, difficilement soutenable. En effet, elle engendre deux types de pollutions qui sont à la fois globales et locales, pollutions dont on commence à peine à mesurer l'ampleur et le coût réel. Les pollutions globales alimentent l'effet de serre et accélèrent un changement climatique dont on peut redouter les effets, même s'ils demeurent scientifiquement incertains. Les pollutions locales dégradent la santé de certaines popu-



PHOTO ARCHIVES, LA PRESSE

Aux États-Unis, le poids des importations pétrolières dans la consommation globale est passé de 35 %, au moment du premier choc pétrolier, à plus de 50 % en 2004. Par ailleurs, depuis 2003, une dépendance analogue est en train d'apparaître pour le gaz naturel.

lations exposées, notamment en milieu urbain, et augmentent le nombre de décès dits « prématurés ».

Certes, des mesures législatives ont été mises en place pour limiter les pollutions locales, avec des contraintes dont la sévérité a augmenté au fil du temps mais, depuis la première élection de G. W. Bush, ces contraintes ont été considérablement relâchées, ainsi que les sanctions qui étaient associées à leur non-respect. Tout ce qui peut entraver un tant soit peu la liberté

tion locale mais aussi la pollution globale, comme si ces États mettaient en place des mini-Kyoto. Ces réactions laissent planer un espoir dans un contexte énergétique général qui est assez menaçant. En effet, les États-Unis se trouvent dans une situation de dépendance croissante et préoccupante vis-à-vis des importations d'énergie.

Importations pétrolières

Le poids des importations pétrolières dans la consommation globale est passé de 35 %, au moment du

l'efficacité énergétique, diversifier le bouquet énergétique, développer les énergies renouvelables. La sagesse devrait aussi conduire vers une augmentation des taxes comme un moyen parmi d'autres de décourager les gaspillages et de préparer l'avenir, un avenir énergétique national qui ne peut pas être dissocié de celui de la planète.

Un discours récent de Marcel Boiteux, ancien président d'EDF, devant l'Académie des Sciences morales et politiques, nous invite à la réflexion sur ce thème. Il compare la planète Terre à un vaisseau spatial qui nous promène à travers les étoiles. « Dans ce vaisseau spatial, tout est rare et indispensable : l'air à respirer et le conditionnement des déchets, qui font l'environnement ; mais aussi l'eau à boire, la nourriture et l'espace pour vivre, qui oblige à la solidarité entre spationautes. Toutefois, si tout y est rare, cela n'exclut pas que, de progrès en progrès assimilables à la croissance économique, la vie dans le satellite finisse par devenir moins astreignante, et peut-être un jour confortable si ce n'est gratifiante.

Ainsi l'environnement, la solidarité, mais aussi le progrès — ou la croissance — sont-ils les maîtres-mots des spationautes (...) que nous sommes, lancés à travers l'espace sur notre petite planète. Que se passerait-il, dans l'un des satellites habités qui gravitent parfois autour de la Terre, si l'un des cinq occupants absorbait à lui seul 80 % des ressources et se rendait responsable des trois quarts des pollutions ? Et cela tandis que, parmi ses coéquipiers, l'un d'eux ne parviendrait même pas à manger à sa faim et que deux autres ne dépasseraient guère les limites de la survie ? On crierait au scandale. Telle est pourtant la situation sur la Terre. »

Ce spationaute énergivore qui est en accusation représente les grands pays industriels, pas seulement les États-Unis, mais la parabole souligne la responsabilité qui est la nôtre pour la gestion d'un bien public collectif, le climat de la planète. Elle appelle à des modes de régulation multilatéraux pour la construction d'un monde viable. Il faut sans doute aller plus vite et plus fort que le Protocole de Kyoto. C'est la grande bataille du XXI^e siècle.

La consommation d'énergie par tête aux États-Unis est environ le double de ce qu'elle est en Europe.

des entreprises de l'énergie heurte directement la vision libérale et entrepreneuriale de la Maison-Blanche.

En revanche, on est surpris de constater que dans certains États, parmi les plus concernés par la pollution, des mesures sévères de réduction des émissions de gaz à effet de serre sont imposées, non seulement en ce qui concerne la pollu-

tion locale mais aussi la pollution globale, comme si ces États mettaient en place des mini-Kyoto. Ces réactions laissent planer un espoir dans un contexte énergétique général qui est assez menaçant. En effet, les États-Unis se trouvent dans une situation de dépendance croissante et préoccupante vis-à-vis des importations d'énergie.

premier choc pétrolier, à plus de 50 % en 2004. Par ailleurs, depuis 2003, une dépendance analogue est en train d'apparaître pour le gaz naturel. Malgré des efforts de diversification géographique, le Moyen-Orient et d'autres zones politiquement turbulentes jouent et joueront un rôle majeur dans les approvisionnements. Une telle situation ne peut qu'appeler des efforts pour accroître

chets, qui font l'environnement ; mais aussi l'eau à boire, la nourriture et l'espace pour vivre, qui oblige à la solidarité entre spationautes. Toutefois, si tout y est rare, cela n'exclut pas que, de progrès en progrès assimilables à la croissance économique, la vie dans le satellite finisse par devenir moins astreignante, et peut-être un jour confortable si ce n'est gratifiante.

Ottawa doit s'impliquer

Pourquoi l'industrie aérospatiale canadienne ne pourrait-elle pas bénéficier d'une aide financière significative et de l'entier appui du pays?

FRANÇOISE BERTRAND



L'auteure est présidente-directrice générale de la Fédération des chambres de commerce du Québec.

M. David Emerson, ministre de l'Industrie; M. Jean C. Lapierre, ministre des Transports; Nous désirons vous sensibiliser à l'importance et à l'urgence d'accroître votre soutien et votre implication dans le secteur de l'industrie aérospatiale et ce, tant pour favoriser le développement économique du Québec que celui du Canada. Véritables fleurons de nos industries canadiennes, les entreprises en aérospatiale, telles que Bombar-

dier, sont des symboles du savoir-faire et du sens de l'innovation des entrepreneurs d'ici, qui contribuent grandement à notre rayonnement international.

Si plusieurs pays semblent avoir compris l'importance de favoriser le développement de leur industrie aérospatiale — par exemple, nous apprenions récemment que Boeing recevra des avantages fiscaux de l'ordre de 3,2 milliards \$ US sur 20 ans (ce qui représente 160 000 \$ US par année par emploi créé) de la part de l'État de Washington et que Airbus s'est vu offrir un prêt de 2,5 milliards d'euros en plus d'une participation au partage des risques de 3,1 milliards d'euros — nous sommes en lieu de nous demander pourquoi l'industrie aérospatiale canadienne ne pourrait pas bénéficier d'une aide financière significative et de l'entier appui du pays qui est encore, mais pour combien de temps, l'un des leaders mondiaux dans ce secteur.

L'aide financière ici demandée,

soulignons-le, prendrait la forme d'un investissement, donc d'une participation éventuelle aux profits dans un secteur d'activité en continue effervescence. Est-il nécessaire de rappeler que votre gouvernement a réalisé dernièrement des revenus de 100 millions \$, pour un investissement initial de 40 millions \$, dans le développement du Regional Jet de Bombardier ?

Il est aussi important de réaliser

Combien de temps l'industrie aérospatiale canadienne sera-t-elle encore un des leaders mondiaux dans ce secteur ?

que l'influence de l'industrie aérospatiale n'est pas seulement bénéfique pour l'économie de la grande région de Montréal. En effet, quelque 250 entreprises représentant 42 000 emplois directs qui sont, rappelons-le, spécialisés et bien rémunérés, dépendent de cette industrie dans 13 régions du Québec. À

titre d'exemple, la région de Québec compte 12 entreprises pour 580 emplois, l'Estrie compte cinq entreprises pour 245 emplois et la Mauricie compte quatre entreprises pour 172 emplois.

À l'ère de la mondialisation des marchés, il nous apparaît évident et normal que les multinationales québécoises, comme Bombardier, désirent étudier sérieusement les offres en provenance de différents

Selon le rapport annuel 2003 de l'Association des entreprises aérospatiales du Canada (AIAC), 62 % du chiffre d'affaires, soit 13,1 milliards \$, de l'industrie aérospatiale canadienne provient du Québec, ce qui représente 76 % des exportations canadiennes dans ce domaine. C'est pourquoi la Fédération des chambres de commerce du Québec insiste aujourd'hui pour que le gouvernement du Canada lance un message clair et sans équivoque en déposant sur la table des propositions financières sérieuses auprès des entreprises du domaine de l'aérospatial devant concevoir de nouveaux produits pour demeurer compétitives sur le marché international.

Grâce à la collaboration de tous, nous sommes confiants que cette industrie des plus avant-gardistes pourra continuer à s'épanouir en territoire québécois et que notre richesse collective n'en sera que plus florissante.



Marché aux puces

- 80%: causeuses contemporaines, exclusif, Cassina Magistretti, structure acier, 9200\$/ch pour 1800\$/ch, 514-767-9129

4 TOYOHVER/jantes 215 70R14, 400\$, 4 Good Year 4 saisons 300\$, 514-722-5838

BANC de scie semi industrielle, moteur 220 volts acceptés, lame jusqu'à 12". Prix 450 \$ nég. 450-649-1226

BUREAU avec huche en forme de L pour ordinateur, 6X6", 400\$, Vêlo stationnaire 200\$. Escaladeur: 200\$. Echelle 24": 50\$. 450-658-1642

CAMÉRAS professionnelle Lin-hof 4X5, Cannon F1 + lentilles + objectif, camping. 514-341-2173

COLLECTIONNEUR, achète bandes dessinées et comic books. 514-233-6343

COLLECTIONNEUR pierres précieuses, Venez choisir géo-de, améthyste jade, 305 à 150\$ la pierre. 1-450-692-1552

CONFORT pour malade, fauteuil roulant, marchette, etc. Faites offre. 450-677-3192

DÉMÉNAGEMENT, mobilier, tapis, 90 2 ans, miroir, tables, lampes etc 514-856-3016

GÉNÉRATRICES 1-3 kw, diesel neuve, Deutz, 15 kw., 120/240, 258 hrs, 514-886-9026

SET de chambre laqué noir, avec miroir, 8 morc., très propre, 775\$, 450-435-0765

SOUFFLEUSE Toro, 10 forces, propre, A-1 souffleur MTD 2004, 7 forces, (514) 262-3202

SPA avec toutes les options, jamais utilisé, coût 9100\$, vendu 5300\$, (514) 989-7488

SYSTÈME DE SON, haut de gamme, valeur 12 000 \$ pour 5450 \$, 514-992-6236

TABLE, chène blanc massif, incluant 8 chaises, 84px x 42px, buffet 1999\$ nég 450-979-2065

TABLE DE BILLARD, ardoise 1 po., bois massif, accessoires, neu, coût 4600\$ vendu 2300\$ 514-989-7841

THERMOPOMPE centrale récente, impeccable, 2600\$ garantie. AC Carrier, à l'eau, comme neu. 1350 \$, 514-488-4987

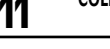


203 AUDIOVISUEL

ABSOLUMENT BESOIN caméras 35 mm, 2 1/4, 4 x 5, ciné-ma, paye le plus. 514-344-0334

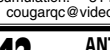
ACHÈTERAIS appareils photo et access. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351

TÉLÉ SONY PLASMA 32 po. Achète 10/03; garantie 1800\$. Valeur neuve: 5900 \$; vend 2500 \$. Cause départ Europe. 514-707-9594



211 COLLECTIONS

TIMBERL, achète collection ou accumulation. 514-626-2850, cougarc@videotron.ca

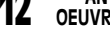


212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

L'ASSOCIATION DES COLLECTIONNEURS DU QUÉBEC

1137 boul. Lesage, Laval recherche montres, bijoux, anti-ques. Sylvain 514-898-0794

POÈLE À BOIS antique, Bélanger, avec réchaud et céramique originale; en parfait état. 3500 \$. 450 922-2156



214 LIVRES

NOTRE LIBRAIRIE

ACHÈTE VOS LIVRES à domicile. 514-284-9442



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

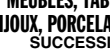
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

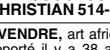
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

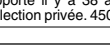
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

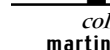
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

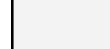
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

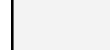
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

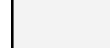
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

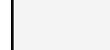
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

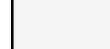
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

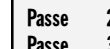
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

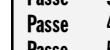
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

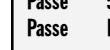
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

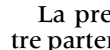
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

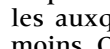
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

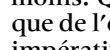
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

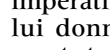
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

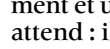
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

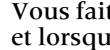
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

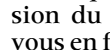
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

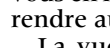
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

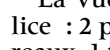
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

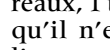
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

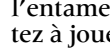
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

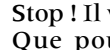
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

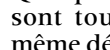
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

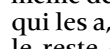
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

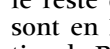
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

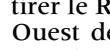
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

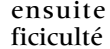
A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



212 ANTIQUITÉS, OEUVRES D'ART BIJOUX,

ACHAT D'ANTIQUITÉS SERVICE 1 HEURE. MEUBLES, TABLEAUX, BIJOUX, PORCELAINE, ETC. SUCCESSION CHRISTIAN 514-577-8486

A VENDRE, art africain ancien rapporté il y a 38 ans, 1/2 prix, collection privée. 450-659-5636



220 Animaux

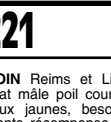
A.B.L. 514-256-7997. Bichon, Cocker, Chow, Boxer, Caniche, Shih Tzu, race? Birman, blue ou seal point, 3 chatons, enr., nés 18 sept., 514-913-1153

CHATOES 65\$, Persan, 514-256-7997

ANGORA 95\$, Vacc., A.B.L. Enr. 514-256-7997

CHIOTS, Poméranien, shih tzu, shelles, chihuahua, caniche, transporteur, 450-454-2808

CHIOTS caniche standard (Royal), enr., tatoué, vermifugé, vacc., gar., 819-945-1964



221 PERDU

PNEUS D'HIVER Dunlop 215/70/116 1 hiver, 425\$, 514-735-0666

POÈLE, frigo, laveuse, sècheuse, très propres, bonne condition. 600\$, 514-651-190

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

HONDA Civic LX 01, aut., 2 ptes, 61 000 km, vitres teintées, alléon 12500\$, 514-721-3037

HONDA Civic LX 2003, 4 ptes, transfert location, 345 \$/mois, fin oct. '06, 450-665-8779

HONDA Civic Si 98 V-Tec, 2 p., aut., tout équipée, 188000 km, achetée neuve, 450-971-6483

HONDA Civic Si 02, 5 vit., air, 31 000 km, mags, 13 995\$, S.D. Auto 514-952-9908

HONDA Civic LX 03, bleu, 2 ptes, aut., 42 500 km, gar. 6 ans, 13 500\$, 514-908-3256

HONDA Prelude SE 2001, rouge int., cuir, 2 sets de mags Honda, 87 000 km, 514-231-9455

HYUNDAI ACCENT GS 00, 2 ptes, aut., cd, 89 000 km, pneus hiver, 62005 514-738-0158

HYUNDAI Accent 2001, inspecté, bas km, 5900 \$ ou 24\$/sem, 514-645-0015 crtr

HYUNDAI Accent GS 2002, 53000 km, aut., cd, hatchback,  514-336-3000

HYUNDAI Accent GS 2000 aut., 4 ptes, 48 000 km pneus hiver démar 6500\$ 514-603-9089

HYUNDAI Elantra VE 03, 5 vit., air, 20 000 km, mags, 12 500\$, S.D. Autos 514-952-9908

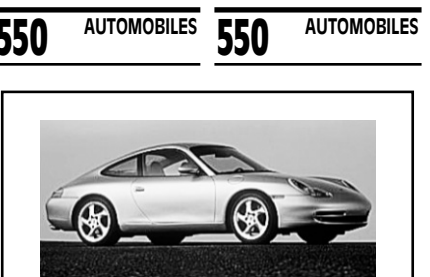
HYUNDAI Sonata GLS 98, 6 cyls, tout équipé, A/C, var. prol. Un proprio. Comme neuf, 514-886-1552

HYUNDAI Tiburon 98, inspecté, bas km, 5990 \$ ou 31\$/sem, 514-645-0015 crtr

INFINITI G20 93, 165 000 km, msc, A-1, prête pour l'hiver, 5200 \$ 450-655-8643

INFINITI 330 96 107 000 km noir inspecté, 9560 \$ Cadeau: transfert étranger, Steve 514-521-5500

JAGUAR MEILLEURS PRIX 02 X-Type, bas km 25 900\$ 01 S-Type neuve; neuf 24 900\$ www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002



Aucun substitut

Véhicules neufs		
04 911 coupé	3 disponibles	
04 911 cab.	5 disponibles	
04 911 C4 S coupé	1 disponible	
04 911 C4 S cab.	3 disponibles	
04 Boxster "S"	1 disponible	
04 Turbo cab.	silver / noir	
04 Cayenne turbo	silver / noir	

Véhicules de démonstration

04 Cayenne	4 disponibles
------------	---------------

Véhicules d'occasion

03 Targa	bleu/tan	300 km
01 911 cab.		3 disponibles
02 911 cab.		2 disponibles
02 Turbo coupé	gris/noir	25 000 km
03 Boxster	noir/noir	22 500 km
02 C4 S	bleu	9 000 km
01 Boxster "S"	noir/noir	16 000 km
01 Boxster	noir/noir	47 000 km
04 Cayenne		3 disponibles

LAMBORGHINI

05 Lamborghini Murcielago Roadster, seulement une allocation disponible

04 Lamborghini Gallardo, 2 disponibles, appel pour détails

03 Lamborghini Murcielago, rouge, 6 vitesses, sur place, neuve

03 Lamborghini Murcielago, rouge, 6 vitesses, 14 000 km, 12 500\$, 514-640-6708

MAZDA Protégé 98, SE, 4 ptes, aut., CD, démar, à distance, 96 000 km, comme neuve, une proprio, 514-344-5497.

MAZDA Protégé 00 SE, man. A-1, a/c, bleue, démar, à distance, 7400 \$, 514-728-0419

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET SAAB

01 C220 état neuf biou. Spécial 00 E320 biou 95km 24 900\$ 00 430 4x4 noire 25 900\$ 96 C220 état neuf 10 500\$ 95 E280 4x4 noire 16 777\$ 95 5420 limousine 15 777\$ 92 190E super spécial: 5900\$ 90 190E 2.6 biou 6900\$ 85 190E 5 vit. propre, 1900\$

www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002

MERCEDES 300 SDI 86 turbo diesel, pour connaisseur, entretien méticuleux. Cause départ pays, 6200 \$, 514-941-6467

MERCEDES BENZ CLK 320, cabrio, 02, 79 000km, bleu/cuir gris gar. 160 000km, M. Wagner 1-888-480-9075 commerçant.

97 Lotus Esprit V8, argent, 8400 km. Vendu neuve par nous

02 Viper, ACR, charcoai, 2500 km, comme neuve

98 Viper, GTS coupé, rouge, seulement 4700 km. A qui la chance

03 Corvette 50e, converti-ble, neuve, 0 km, 5 vit. gar. 95 Corvette convertible 5900 km seulement, rouge, automatique

99 Porsche C4 converti-ble, rouge 29 000 km, service complet

99 Porsche C2 coupé, bleu 44 000 km, carnet de service complet

99 Porsche C2 coupé, rouge 49 000 milles échange accepté

92 Porsche C2 America Roadster, 95, 55 000 km, très très rare

02 Aston Martin DB7 converti-ble, gris, aut. 10 500 km

00 Aston Martin DB7 coupé, 99 19 900 km, 6 vit., sur place

98 Ferrari 355 Spider, jaune, 6 vit., 17 000 milles exceptionnel

94 Ferrari 348 Spider, rouge, 5 vit., 25 000 km exaust

91 Ferrari Testarossa, jaune, 26 000 km, entretien complet

90 Ferrari Testarossa, rouge, 44 000 km, roues modulaire

88 Ferrari Mondial converti-ble 4 disponibles, rouge, appel

99 Bentley amage, bleu, 49 000 km, condition exceptionnelle

82 Pantera GT/5, noir, seulement 14 000 km, très très rare

82 Pantera GT/5, argent 351C/350 HP, 53 000 km, échange acceptée

Location et achat disponibles, échange accepté. Une visite dans notre salle de montre est bienvenue

Mr. Kelly Strong
cell: 24 heures
514-743-5955
ou
514-735-0555



Porsche Prestige

230, Michel-Jasmin, Dorval

Voie de service de la Côte-de-Liesse

(514) 356-7777

www.porschestprestige.com

MAZDA Protégé SE 2002, 5 vit., air, 20 000 km, mags, 12 500\$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protégé 98, SE, 4 ptes, aut., CD, démar, à distance, 96 000 km, comme neuve, une proprio, 514-344-5497.

MAZDA Protégé 00 SE, man. A-1, a/c, bleue, démar, à distance, 7400 \$, 514-728-0419

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET SAAB

01 C220 état neuf biou. Spécial 00 E320 biou 95km 24 900\$ 00 430 4x4 noire 25 900\$ 96 C220 état neuf 10 500\$ 95 E280 4x4 noire 16 777\$ 95 5420 limousine 15 777\$ 92 190E super spécial: 5900\$ 90 190E 2.6 biou 6900\$ 85 190E 5 vit. propre, 1900\$

www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002

MERCEDES 300 SDI 86 turbo diesel, pour connaisseur, entretien méticuleux. Cause départ pays, 6200 \$, 514-941-6467

MERCEDES BENZ CLK 320, cabrio, 02, 79 000km, bleu/cuir gris gar. 160 000km, M. Wagner 1-888-480-9075 commerçant.

97 Lotus Esprit V8, argent, 8400 km. Vendu neuve par nous

02 Viper, ACR, charcoai, 2500 km, comme neuve

98 Viper, GTS coupé, rouge, seulement 4700 km. A qui la chance

03 Corvette 50e, converti-ble, neuve, 0 km, 5 vit. gar. 95 Corvette convertible 5900 km seulement, rouge, automatique

99 Porsche C4 converti-ble, rouge 29 000 km, service complet

99 Porsche C2 coupé, bleu 44 000 km, carnet de service complet

99 Porsche C2 coupé, rouge 49 000 milles échange accepté

92 Porsche C2 America Roadster, 95, 55 000 km, très très rare

02 Aston Martin DB7 converti-ble, gris, aut. 10 500 km

00 Aston Martin DB7 coupé, 99 19 900 km, 6 vit., sur place

98 Ferrari 355 Spider, jaune, 6 vit., 17 000 milles exceptionnel

94 Ferrari 348 Spider, rouge, 5 vit., 25 000 km exaust

91 Ferrari Testarossa, jaune, 26 000 km, entretien complet

90 Ferrari Testarossa, rouge, 44 000 km, roues modulaire

88 Ferrari Mondial converti-ble 4 disponibles, rouge, appel

99 Bentley amage, bleu, 49 000 km, condition exceptionnelle

82 Pantera GT/5, noir, seulement 14 000 km, très très rare

82 Pantera GT/5, argent 351C/350 HP, 53 000 km, échange acceptée

Location et achat disponibles, échange accepté. Une visite dans notre salle de montre est bienvenue

Mr. Kelly Strong
cell: 24 heures
514-743-5955
ou
514-735-0555



MAZDA Protégé SE 2002, 5 vit., air, 20 000 km, mags, 12 500\$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protégé 98, SE, 4 ptes, aut., CD, démar, à distance, 96 000 km, comme neuve, une proprio, 514-344-5497.

MAZDA Protégé 00 SE, man. A-1, a/c, bleue, démar, à distance, 7400 \$, 514-728-0419

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET SAAB

01 C220 état neuf biou. Spécial 00 E320 biou 95km 24 900\$ 00 430 4x4 noire 25 900\$ 96 C220 état neuf 10 500\$ 95 E280 4x4 noire 16 777\$ 95 5420 limousine 15 777\$ 92 190E super spécial: 5900\$ 90 190E 2.6 biou 6900\$ 85 190E 5 vit. propre, 1900\$

www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002

MERCEDES 300 SDI 86 turbo diesel, pour connaisseur, entretien méticuleux. Cause départ pays, 6200 \$, 514-941-6467

MERCEDES BENZ CLK 320, cabrio, 02, 79 000km, bleu/cuir gris gar. 160 000km, M. Wagner 1-888-480-9075 commerçant.

97 Lotus Esprit V8, argent, 8400 km. Vendu neuve par nous

02 Viper, ACR, charcoai, 2500 km, comme neuve

98 Viper, GTS coupé, rouge, seulement 4700 km. A qui la chance

03 Corvette 50e, converti-ble, neuve, 0 km, 5 vit. gar. 95 Corvette convertible 5900 km seulement, rouge, automatique

99 Porsche C4 converti-ble, rouge 29 000 km, service complet

99 Porsche C2 coupé, bleu 44 000 km, carnet de service complet

99 Porsche C2 coupé, rouge 49 000 milles échange accepté

92 Porsche C2 America Roadster, 95, 55 000 km, très très rare

02 Aston Martin DB7 converti-ble, gris, aut. 10 500 km

00 Aston Martin DB7 coupé, 99 19 900 km, 6 vit., sur place

98 Ferrari 355 Spider, jaune, 6 vit., 17 000 milles exceptionnel

94 Ferrari 348 Spider, rouge, 5 vit., 25 000 km exaust

91 Ferrari Testarossa, jaune, 26 000 km, entretien complet

90 Ferrari Testarossa, rouge, 44 000 km, roues modulaire

88 Ferrari Mondial converti-ble 4 disponibles, rouge, appel

99 Bentley amage, bleu, 49 000 km, condition exceptionnelle

82 Pantera GT/5, noir, seulement 14 000 km, très très rare

82 Pantera GT/5, argent 351C/350 HP, 53 000 km, échange acceptée

Location et achat disponibles, échange accepté. Une visite dans notre salle de montre est bienvenue

Mr. Kelly Strong
cell: 24 heures
514-743-5955
ou
514-735-0555



MAZDA Protégé SE 2002, 5 vit., air, 20 000 km, mags, 12 500\$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protégé 98, SE, 4 ptes, aut., CD, démar, à distance, 96 000 km, comme neuve, une proprio, 514-344-5497.

MAZDA Protégé 00 SE, man. A-1, a/c, bleue, démar, à distance, 7400 \$, 514-728-0419

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET SAAB

01 C220 état neuf biou. Spécial 00 E320 biou 95km 24 900\$ 00 430 4x4 noire 25 900\$ 96 C220 état neuf 10 500\$ 95 E280 4x4 noire 16 777\$ 95 5420 limousine 15 777\$ 92 190E super spécial: 5900\$ 90 190E 2.6 biou 6900\$ 85 190E 5 vit. propre, 1900\$

www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002

MERCEDES 300 SDI 86 turbo diesel, pour connaisseur, entretien méticuleux. Cause départ pays, 6200 \$, 514-941-6467

MERCEDES BENZ CLK 320, cabrio, 02, 79 000km, bleu/cuir gris gar. 160 000km, M. Wagner 1-888-480-9075 commerçant.

97 Lotus Esprit V8, argent, 8400 km. Vendu neuve par nous

02 Viper, ACR, charcoai, 2500 km, comme neuve

98 Viper, GTS coupé, rouge, seulement 4700 km. A qui la chance

03 Corvette 50e, converti-ble, neuve, 0 km, 5 vit. gar. 95 Corvette convertible 5900 km seulement, rouge, automatique

99 Porsche C4 converti-ble, rouge 29 000 km, service complet

99 Porsche C2 coupé, bleu 44 000 km, carnet de service complet

99 Porsche C2 coupé, rouge 49 000 milles échange accepté

92 Porsche C2 America Roadster, 95, 55 000 km, très très rare

02 Aston Martin DB7 converti-ble, gris, aut. 10 500 km

00 Aston Martin DB7 coupé, 99 19 900 km, 6 vit., sur place

98 Ferrari 355 Spider, jaune, 6 vit., 17 000 milles exceptionnel

94 Ferrari 348 Spider, rouge, 5 vit., 25 000 km exaust

91 Ferrari Testarossa, jaune, 26 000 km, entretien complet

90 Ferrari Testarossa, rouge, 44 000 km, roues modulaire

88 Ferrari Mondial converti-ble 4 disponibles, rouge, appel

99 Bentley amage, bleu, 49 000 km, condition exceptionnelle

82 Pantera GT/5, noir, seulement 14 000 km, très très rare

82 Pantera GT/5, argent 351C/350 HP, 53 000 km, échange acceptée

Location et achat disponibles, échange accepté. Une visite dans notre salle de montre est bienvenue

Mr. Kelly Strong
cell: 24 heures
514-743-5955
ou
514-735-0555



MAZDA Protégé SE 2002, 5 vit., air, 20 000 km, mags, 12 500\$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protégé 98, SE, 4 ptes, aut., CD, démar, à distance, 96 000 km, comme neuve, une proprio, 514-344-5497.

MAZDA Protégé 00 SE, man. A-1, a/c, bleue, démar, à distance, 7400 \$, 514-728-0419

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET SAAB

01 C220 état neuf biou. Spécial 00 E320 biou 95km 24 900\$ 00 430 4x4 noire 25 900\$ 96 C220 état neuf 10 500\$ 95 E280 4x4 noire 16 777\$ 95 5420 limousine 15 777\$ 92 190E super spécial: 5900\$ 90 190E 2.6 biou 6900\$ 85 190E 5 vit. propre, 1900\$

www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002

MERCEDES 300 SDI 86 turbo diesel, pour connaisseur, entretien méticuleux. Cause départ pays, 6200 \$, 514-941-6467

MERCEDES BENZ CLK 320, cabrio, 02, 79 000km, bleu/cuir gris gar. 160 000km, M. Wagner 1-888-480-9075 commerçant.

97 Lotus Esprit V8, argent, 8400 km. Vendu neuve par nous

02 Viper, ACR, charcoai, 2500 km, comme neuve

98 Viper, GTS coupé, rouge, seulement 4700 km. A qui la chance

03 Corvette 50e, converti-ble, neuve, 0 km, 5 vit. gar. 95 Corvette convertible 5900 km seulement, rouge, automatique

99 Porsche C4 converti-ble, rouge 29 000 km, service complet

99 Porsche C2 coupé, bleu 44 000 km, carnet de service complet

99 Porsche C2 coupé, rouge 49 000 milles échange accepté

92 Porsche C2 America Roadster, 95, 55 000 km, très très rare

02 Aston Martin DB7 converti-ble, gris, aut. 10 500 km

00 Aston Martin DB7 coupé, 99 19 900 km, 6 vit., sur place

98 Ferrari 355 Spider, jaune, 6 vit., 17 000 milles exceptionnel

94 Ferrari 348 Spider, rouge, 5 vit., 25 000 km exaust

91 Ferrari Testarossa, jaune, 26 000 km, entretien complet

90 Ferrari Testarossa, rouge, 44 000 km, roues modulaire

88 Ferrari Mondial converti-ble 4 disponibles, rouge, appel

99 Bentley amage, bleu, 49 000 km, condition exceptionnelle

82 Pantera GT/5, noir, seulement 14 000 km, très très rare

82 Pantera GT/5, argent 351C/350 HP, 53 000 km, échange acceptée

Location et achat disponibles, échange accepté. Une visite dans notre salle de montre est bienvenue

Mr. Kelly Strong
cell: 24 heures
514-743-5955
ou
514-735-0555



MAZDA Protégé SE 2002, 5 vit., air, 20 000 km, mags, 12 500\$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protégé 98, SE, 4 ptes, aut., CD, démar, à distance, 96 000 km, comme neuve, une proprio, 514-344-5497.

MAZDA Protégé 00 SE, man. A-1, a/c, bleue, démar, à distance, 7400 \$, 514-728-0419

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET SAAB

01 C220 état neuf biou. Spécial 00 E320 biou 95km 24 900\$ 00 430 4x4 noire 25 900\$ 96 C220 état neuf 10 500\$ 95 E280 4x4 noire 16 777\$ 95 5420 limousine 15 777\$ 92 190E super spécial: 5900\$ 90 190E 2.6 biou 6900\$ 85 190E 5 vit. propre, 1900\$

www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002

MERCEDES 300 SDI 86 turbo diesel, pour connaisseur, entretien méticuleux. Cause départ pays, 6200 \$, 514-941-6467

MERCEDES BENZ CLK 320, cabrio, 02, 79 000km, bleu/cuir gris gar. 160 000km, M. Wagner 1-888-480-9075 commerçant.

97 Lotus Esprit V8, argent, 8400 km. Vendu neuve par nous

02 Viper, ACR, charcoai, 2500 km, comme neuve

98 Viper, GTS coupé, rouge, seulement 4700 km. A qui la chance

03 Corvette 50e, converti-ble, neuve, 0 km, 5 vit. gar. 95 Corvette convertible 5900 km seulement, rouge, automatique

99 Porsche C4 converti-ble, rouge 29 000 km, service complet

99 Porsche C2 coupé, bleu 44 000 km, carnet de service complet

99 Porsche C2 coupé, rouge 49 000 milles échange accepté

92 Porsche C2 America Roadster, 95, 55 000 km, très très rare

02 Aston Martin DB7 converti-ble, gris, aut. 10 500 km

00 Aston Martin DB7 coupé, 99 19 900 km, 6 vit., sur place

98 Ferrari 355 Spider, jaune, 6 vit., 17 000 milles exceptionnel

94 Ferrari 348 Spider, rouge, 5 vit., 25 000 km exaust

91 Ferrari Testarossa, jaune, 26 000 km, entretien complet

90 Ferrari Testarossa, rouge, 44 000 km, roues modulaire

88 Ferrari Mondial converti-ble 4 disponibles, rouge, appel

99 Bentley amage, bleu, 49 000 km, condition exceptionnelle

82 Pantera GT/5, noir, seulement 14 000 km, très très rare

82 Pantera GT/5, argent 351C/350 HP, 53 000 km, échange acceptée

Location et achat disponibles, échange accepté. Une visite dans notre salle de montre est bienvenue

Mr. Kelly Strong
cell: 24 heures
514-743-5955
ou
514-735-0555



MAZDA Protégé SE 2002, 5 vit., air, 20 000 km, mags, 12 500\$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protégé 98, SE, 4 ptes, aut., CD, démar, à distance, 96 000 km, comme neuve, une proprio, 514-344-5497.

MAZDA Protégé 00 SE, man. A-1, a/c, bleue, démar, à distance, 7400 \$, 514-728-0419

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET SAAB

01 C220 état neuf biou. Spécial 00 E320 biou 95km 24 900\$ 00 430 4x4 noire 25 900\$ 96 C220 état neuf 10 500\$ 95 E280 4x4 noire 16 777\$ 95 5420 limousine 15 777\$ 92 190E super spécial: 5900\$ 90 190E 2.6 biou 6900\$ 85 190E 5 vit. propre, 1900\$

www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002

MERCEDES 300 SDI 86 turbo diesel, pour connaisseur, entretien méticuleux. Cause départ pays, 6200 \$, 514-941-6467

MERCEDES BENZ CLK 320, cabrio, 02, 79 000km, bleu/cuir gris gar. 160 000km, M. Wagner 1-888-480-9075 commerçant.

97 Lotus Esprit V8, argent, 8400 km. Vendu neuve par nous

02 Viper, ACR, charcoai, 2500 km, comme neuve

98 Viper, GTS coupé, rouge, seulement 4700 km. A qui la chance

03 Corvette 50e, converti-ble, neuve, 0 km, 5 vit. gar. 95 Corvette convertible 5900 km seulement, rouge, automatique

99 Porsche C4 converti-ble, rouge 29 000 km, service complet

99 Porsche C2 coupé, bleu 44 000 km, carnet de service complet

99 Porsche C2 coupé, rouge 49 000 milles échange accepté

92 Porsche C2 America Roadster, 95, 55 000 km, très très rare

02 Aston Martin DB7 converti-ble, gris, aut. 10 500 km

00 Aston Martin DB7 coupé, 99 19 900 km, 6 vit., sur place

98 Ferrari 355 Spider, jaune, 6 vit., 17 000 milles exceptionnel

94 Ferrari 348 Spider, rouge, 5 vit., 25 000 km exaust

91 Ferrari Testarossa, jaune, 26 000 km, entretien complet

90 Ferrari Testarossa, rouge, 44 000 km, roues modulaire

88 Ferrari Mondial converti-ble 4 disponibles, rouge, appel

99 Bentley amage, bleu, 49 000 km, condition exceptionnelle

82 Pantera GT/5, noir, seulement 14 000 km, très très rare

82 Pantera GT/5, argent 351C/350 HP, 53 000 km, échange acceptée

Location et achat disponibles, échange accepté. Une visite dans notre salle de montre est bienvenue

Mr. Kelly Strong
cell: 24 heures
514-743-5955
ou
514-735-0555



MAZDA Protégé SE 2002, 5 vit., air, 20 000 km, mags, 12 500\$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protégé 98, SE, 4 ptes, aut., CD, démar, à distance, 96 000 km, comme neuve, une proprio, 514-344-5497.

MAZDA Protégé 00 SE, man. A-1, a/c, bleue, démar, à distance, 7400 \$, 514-728-0419

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET SAAB

01 C220 état neuf biou. Spécial 00 E320 biou 95km 24 900\$ 00 430 4x4 noire 25 900\$ 96 C220 état neuf 10 500\$ 95 E280 4x4 noire 16 777\$ 95 5420 limousine 15 777\$ 92 190E super spécial: 5900\$ 90 190E 2.6 biou 6900\$ 85 190E 5 vit. propre, 1900\$

www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002

MERCEDES 300 SDI 86 turbo diesel, pour connaisseur, entretien méticuleux. Cause départ pays, 6200 \$, 514-941-6467

MERCEDES BENZ CLK 320, cabrio, 02, 79 000km, bleu/cuir gris gar. 160 000km, M. Wagner 1-888-480-9075 commerçant.

97 Lotus Esprit V8, argent, 8400 km. Vendu neuve par nous

02 Viper, ACR, charcoai, 2500 km, comme neuve

98 Viper, GTS coupé, rouge, seulement 4700 km. A qui la chance

03 Corvette 50e, converti-ble, neuve, 0 km, 5 vit. gar. 95 Corvette convertible 5900 km seulement, rouge, automatique

99 Porsche C4 converti-ble, rouge 29 000 km, service complet

99 Porsche C2 coupé, bleu 44 000 km, carnet de service complet

99 Porsche C2 coupé, rouge 49 000 milles échange accepté

92 Porsche C2 America Roadster, 95, 55 000 km, très très rare

02 Aston Martin DB7 converti-ble, gris, aut. 10 500 km

00 Aston Martin DB7 coupé, 99 19 900 km, 6 vit., sur place

98 Ferrari 355 Spider, jaune, 6 vit., 17 000 milles exceptionnel

94 Ferrari 348 Spider, rouge, 5 vit., 25 000 km exaust

91 Ferrari Testarossa, jaune, 26 000 km, entretien complet

90 Ferrari Testarossa, rouge, 44 000 km, roues modulaire

88 Ferrari Mondial converti-ble 4 disponibles, rouge, appel

99 Bentley amage, bleu, 49 000 km, condition exceptionnelle

82 Pantera GT/5, noir, seulement 14 000 km, très très rare

82 Pantera GT/5, argent 351C/350 HP, 53 000 km, échange acceptée

Location et achat disponibles, échange accepté. Une visite dans notre salle de montre est bienvenue

Mr. Kelly Strong
cell: 24 heures
514-743-5955
ou
514-735-0555



MAZDA Protégé SE 2002, 5 vit., air, 20 000 km, mags, 12 500\$, S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protégé 98, SE, 4 ptes, aut., CD, démar, à distance, 96 000 km, comme neuve, une proprio, 514-344-5497.

MAZDA Protégé 00 SE, man. A-1, a/c, bleue, démar, à distance, 7400 \$, 514-728-0419

MERCEDES, JAGUAR, BMW VOLVO AUDI ET SAAB

01 C220 état neuf biou. Spécial 00 E320 biou 95km 24 900\$ 00 430 4x4 noire 25 900\$ 96 C220 état neuf 10 500\$ 95 E280 4x4 noire 16 777\$ 95 5420 limousine 15 777\$ 92 190E super spécial: 5900\$ 90 190E 2.6 biou 6900\$ 85 190E 5 vit. propre, 1900\$

www.autoselectmirabel.com financement, 450-433-2002

MERCEDES 300 SDI 86 turbo diesel, pour connaisseur, entretien méticuleux. Cause départ pays, 6200 \$, 514-941-6467

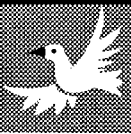
MERCEDES BENZ CLK 320, cabrio, 02, 79 000km, bleu/cuir gris gar. 160 000km, M. Wagner 1-888-480-9075 commerçant.

97 Lotus Esprit V8, argent, 8400 km. Vendu neuve par nous

02 Viper, ACR, charcoai, 2500 km, comme neuve

98 Viper, GTS coupé, rouge, seulement 4700 km. A qui la chance

03 Corvette 50e, converti-ble, neuve, 0 km, 5 vit. gar



Décès, prières, remerciements

900

Petites annonces

cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DÉCÈS

BEAUREGARD, Jean
Marieville
DAMICO, Normand
Ottawa
D'ASTOUS (Rajotte), Carmen
Montréal
DURANLEAU, Marcel

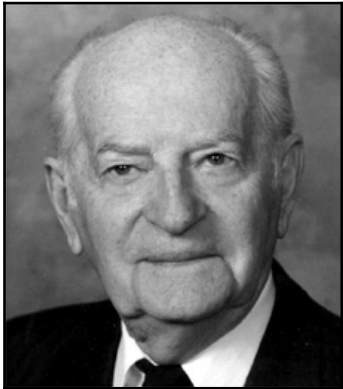
GASCON (Lesperance), Margot
Cowansville
LABELLE, Rémi
Laval
LEGAULT, Georges

LESAGE, Françoise (née Lépine)
Beloeil
MARION, Michèle
Laval
MASSE, Paul-Émile
Mont-Laurier
PAPINEAU, Pierre
Laval-des-Rapides
PETEL, Jacques
Montréal
QUENNEVILLE, Réal
Montréal
RENAUD, Roger
Valleyfield
RICHARD-BANVILLE, Louise
Île-des-Sœurs
ROBITAILLE, Guy
Pierrefonds
SAMOISSETTE VANDAL, Lucille
St-Luc
TADDEO, Frank
Montréal

N'oubliez pas de commander votre
signet. Laissez vos coordonnées au
514-285-6816
(Un signet par annonce)

cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS



BEAUREGARD, Jean
1907 - 2004

Au Centre d'accueil Rouville de Marieville, le 19 novembre 2004, à l'âge de 97 ans, est décédé M. Jean Beauregard, ex-maire et fondateur de la Caisse populaire de Marieville. Époux en premières nocces de feu Mme Roseline Blanchard et en secondes nocces de Mme Clothilde Poissant. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jean-Marc (Pierrette Tétreault), Lise (Paul-Émile Poirier), Denis (Mariette Leblanc), Agathe (Léonard Couture), ses belles-filles Mme Gabrielle Daigle et Mme Pauline Gagné, cinq petits-enfants Nathalie, Sonia, Caroline, Marie-Claude, Sophie, six arrière-petits-enfants, son frère, ses sœurs, ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. La famille Beauregard accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire G. Jodoin inc.
690, Ste-Marie, Marieville, Qc
450-460-2430, téléc. 450-795-9889
affiliée à la C.T.Q.

le mardi 23 novembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu mercredi à l'église St-Nom de Marie de Marieville à 11 h, suivies de l'inhumation au cimetière de Marieville. Ouverture des salons mercredi dès 9 h 30. La famille Beauregard tient à remercier le Dr Nault et son équipe ainsi que le personnel du 3e Sud du Centre d'accueil de Marieville pour les bons soins prodigués à notre père.



DAMICO, Normand

À Ottawa, le vendredi 19 novembre 2004, à l'âge de 52 ans, est décédé subitement M. Normand Damico. Outre sa tendre épouse Donna Damico (née Millett), il laisse dans le deuil sa mère Jacqueline Damico (née Tessier), ses sœurs Ghislaine, Diane et Louise (Frank Ciot), ses neveux et nièces Terry, Stéphanie, Christine, Jason, Mélanie, Chad et Brady. Il sera grandement manqué par sa mère, ses sœurs, beaux-frères ainsi que ses amis. Il sera exposé le lundi 22 novembre 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h à la

Maison Funéraire Kelly

2370, boul. St-Joseph, Ottawa, Ontario
Les funérailles auront lieu le mardi 23 novembre 2004 à 11 h dans la chapelle. Votre sympathie peut se témoigner par un don à la Fondation des maladies du cœur.

Maison Funéraire Kelly
613-235-6712

Donner à LEUCAN

Un enfant sur 400
aura un cancer
avant l'âge de 15 ans.

LEUCAN
vient en aide
à ces enfants
et à leurs parents.

un geste
à imiter!

1 800 361-9643

Montréal (514) 791-3696 Québec (418) 654-2196

D'ASTOUS (née Rajotte), Carmen

1947 - 2004

À l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 20 novembre 2004, à l'âge de 57 ans, est décédée Madame Carmen Rajotte, épouse de Monsieur Jacques D'Astous. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles Mélanie (Jean-Philippe Abelly), Marie-Eve, son petit-fils Gabriel, son frère Jacques (Louiselle), ses sœurs Micheline, Louise (Paul), Christianne (Henri), ses beaux-frères et belles-sœurs Vitalien (Denise), Victor (Nicole), feu Monique (Oscar), Georgette, Chanthal (Marcel), Gervais (Marie-Paule), Réjean (Lucille), Jean-Louis (Ginette), Colombe (Guy), Raynald (Diane), Laurent (Micheline), Lorraine, Régis (Jocelyne), ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Alfred Dallaire

MEMORIA

Le Mausolée Saint-Martin
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le mardi 23 novembre de 14 h à 17 h et à compter de 19 h, suivi d'une cérémonie religieuse à 20 h dans la chapelle du Mausolée St-Martin. L'inhumation suivra au Mausolée St-Martin de Laval. La famille apprécierait des dons à la Fondation de l'hôpital Sacré-Coeur, 5400 boul. Gouin Ouest, Montréal, Qc.



DURANLEAU, Marcel
1920 - 2004

Entouré de ceux qu'il chérissait, est décédé le 20 novembre 2004 Marcel Duranleau, époux de feu Madeleine Chaussé. Ses enfants Ginette (Yves Filion), Madeleine (Michel Beaupré), Michèle (Jean Leclerc), Sylvie (Peter Keller), Pierre (Josée Beauchamp) ont le regret de vous annoncer le décès de ce grand homme, leur père. Continueront de penser à lui et de le regretter ses petits-enfants, Nicolas, Geneviève, Melissa, Emily, Vincent et Audrée, son frère Henri (Yvette Lasalle), Lucille Vaillancourt et sa grande complice et amie Yvette Deschambault. Il laisse également dans le deuil sa belle-sœur Marcelle Fafard, neveux et nièces, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

1415, Fleury Est, Montréal
www.urgelbourgje.com
Les funérailles auront lieu le mercredi 24 novembre 2004 à 11 heures en l'église St-Paul-de-la-Croix, 10 215 Georges-Baril, Montréal et de là au cimetière Repas St-François d'Assise. Heures de visites: mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, mercredi à compter de 9 h 30. La famille tient à remercier tout le personnel de la résidence Berthiaume-du-Tremblay, spécialement le docteur Pierre Corrivé pour le professionnalisme et le dévouement dont ils ont fait preuve. Votre sympathie à la famille peut se témoigner par un don à Héma-Québec.

GASCON (née Lespérance), Margot

1926 - 2004

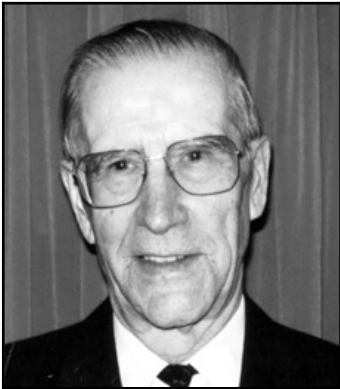
À Cowansville, le 19 novembre 2004, est décédée Mme Marguerite Gascon, née Lespérance. Elle laisse dans le deuil son conjoint Jean Lefebvre, ses sœurs Odette Lespérance et Andrée Piché, ses cousins, cousines, neveux et nièces. Elle sera exposée au salon

Alfred Dallaire

MEMORIA

1111, ave Laurier O., Outremont
www.memoria.ca 514 277.7778

le mardi 23 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 24 novembre à 11 h en l'église St-Viateur d'Outremont. Salon ouvert dès 9 h mercredi.



LABELLE, Rémi
1915 - 2004

À Laval, le 20 novembre 2004, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Rémi Labelle, époux de Mme Eva Bergeron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son frère Emile, sa belle-sœur Gisèle Dugas, tous ses neveux et nièces, Denis, Robert, Christine, France, Germain et Yoland, ainsi que de nombreux parents et amis. Il sera exposé au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le mardi 23 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 24 novembre dès 8 h. Les funérailles auront lieu en l'église St-Martin, 4080, St-Martin, Laval, le mercredi 24 novembre à 10 h, et de là au cimetière St-Martin pour l'inhumation.

LEGAULT, Georges

1917 - 2004

Au Centre d'accueil LaSalle, le 20 novembre 2004, à l'âge de 87 ans, est décédé Georges Legault, époux de Claire St-Denis. Il était le père de Yolande, Jean-Denis, Michel et Geneviève. Il laisse aussi des petits-enfants et des arrière-petits-enfants ainsi que sa sœur Antoinette. La famille tient à remercier le personnel du centre pour leurs bons soins. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Parkinson seraient appréciés. Exposé à la

Résidence funéraire J.J. Cardinal
560, Pr. Lakeshore Dr., Dorval
Tél. 514-631-1511

Les funérailles auront lieu en l'église La Présentation de la Sainte-Vierge, 665 de l'Eglise, Dorval, le lundi 22 novembre à 11 h, et de là au cimetière de Dorval. Visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, lundi dès 10 h.



LESAGE, Françoise (née Lépine)
1922 - 2004

À la résidence Harmonie de Boucherville, entourée des siens, le 19 novembre 2004, à l'âge de 82 ans, est décédée Françoise Lépine, épouse de feu Pierre Lesage. Elle laisse dans le deuil ses enfants Colette, Robert (Denise Robert), Louise (Michel Bélanger), Claude (Suzanne Drouin), François (Elaine Perreault) et ses petits-enfants Julien et Renaud, Geneviève, Louis-Philippe et Vincent, Pierre-Marc, Mathieu et Julie-Anne, Jean-François, Bertrand et Thierry. Elle sera exposée au salon funéraire

Demers

231, boul. Laurier, Beloeil
Tél. 450-467-4780 téléc. 450-467-9468
Courriel: salon.demers@sympatico.ca

le mardi 23 novembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 24 novembre à 14 h en l'église Ste-Maria-Goretti de Beloeil et de là au Jardin de la Vallée du Richelieu. Mercredi ouverture du salon dès midi. Des dons à l'Association québécoise du syndrome de la Tourette (AQST) seraient appréciés. (Formulaires disponibles au salon). La famille tient à remercier le personnel de la résidence Harmonie pour les soins, l'attention et le respect donnés à maman.

MARION, Michèle

1942 - 2004

À Laval, le 20 novembre 2004, à l'âge de 62 ans, est décédée Michèle Marion, fille de feu Jeanne Grenier et de feu Pierre Marion. Elle laisse dans le deuil son frère François (Cindy Auclair) ainsi que sa grande amie Francine Couto. Elle laisse également ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, autres parents et amis. La famille vous accueillera au mausolée St-Martin, édifice arrière du complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le mercredi 24 novembre à compter de 9 heures, suivi d'une liturgie de la Parole à 11 heures. Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer.



MASSÉ, Paul-Émile
1924 - 2004

Au Centre hospitalier de Mont-Laurier, le 20 novembre 2004, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Paul-Émile Massé, époux de Mme Estelle Roy, de Mont-Laurier. Il laisse dans le deuil son épouse, ses enfants: Michel (Karen), Marie-Claude (Normand), France, Diane (Léonardo), Christian (Carole) et Hélène (Jacques), ses quatorze petits-enfants, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs et tous ses proches. M. Massé sera exposé le lundi 22 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que mardi à compter de 10 h à la

Coopérative funéraire Brunet
632, de la Madone, Mont-Laurier

Le service funèbre sera célébré le mardi 23 novembre 2004 en l'église cathédrale de Mont-Laurier à 14 h. L'inhumation des cendres suivra au columbarium paroissial à une date ultérieure. Des dons à la Fondation du Centre de santé et services sociaux de Mont-Laurier ou à la Fondation québécoise des maladies du cœur seraient appréciés.



PAPINEAU, Pierre
1926 - 2004

À Laval-des-Rapides, le 20 novembre 2004, à l'âge de 78 ans, est décédé Pierre Papineau, époux de Jeanne Daoust. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses six enfants, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances le mardi 23 novembre à compter de 13 h à l'église Bon Pasteur, 400 rue Laurier, Laval-des-Rapides. La cérémonie religieuse sera célébrée à 14 h, suivie de l'inhumation au cimetière Jardins Urgel Bourgje Laval. Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés. Direction:

URGEL BOURGIE

www.urgelbourgje.com



PETEL, Jacques
1925 - 2004

À Montréal, le 19 novembre 2004, à l'âge de 79 ans, est décédé Jacques Petel. Il laisse dans le deuil son fils Jacques (feu Chantal Bernard), sa petite-fille Priscilla, la mère de Jacques: Lorraine, son amie Micheline, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

6700, rue Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgje.com

Une liturgie de la Parole aura lieu le mardi 23 novembre à 20 h 30 en la chapelle du complexe. Heures de visites: lundi de 19 h à 21 h et mardi de 14 h à 17 h et 19 h à 20 h 30.

QUENNEVILLE, Réal

1935 - 2004

À Montréal, le 18 novembre 2004, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Réal Quenneville, époux de Monique Boucher. Outre son épouse, il laisse ses enfants Manon et Serge, ses petits-enfants Justin, Romy et Charlyne, ses frères, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le mardi 23 novembre 2004 à 13 heures en l'église Saint-Alphonse, 500 boul. Crémazie Est, Montréal, et de là au cimetière de Saint-Jérôme. Direction:

URGEL BOURGIE

www.urgelbourgje.com

RENAUD, Roger

1938 - 2004

À Valleyfield, le 19 novembre 2004, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Roger Renaud, époux de Madeleine Brisson. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Yves (Maryse), Christian (Lyne), Johanne (Luc), ses trois petits-enfants André, Kevin et Cédrick. Il laisse également sa mère Laurette Boucher, ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, des parents et des amis. Exposé le mardi 23 novembre à compter de 14 h et le mercredi 24 novembre à compter de 9 h à la maison funéraire:

E. Montpetit & fils inc.
145, rue St-Laurent, Valleyfield (Qc)
Tél.: 450.373.8638 Téléc.: 450.373.3515

Salon fermé de 17 h à 19 h. Funérailles le mercredi 24 novembre à 11 h en l'église Sacré-Coeur. L'inhumation au cimetière de Valleyfield aura lieu ultérieurement en privé.



ROBITAILLE, Guy
1935 - 2004

À Pierrefonds, le 21 novembre 2004, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Guy Robitaille, époux de Mme Marie-Rose Lefebvre Robitaille. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Marc (Sylvie Deslongchamps), Sylvain (Johanne Beauchamp), Michel et Christian (Rosario Neyra), ses petits-enfants: Maude, Sara, Pascale, Frédéric, Samuel et Catherine, son frère Roland (Monique) et sa sœur Micheline (Roger), et de nombreux autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

16 114, boul. Gouin O., Ste-Geneviève
www.urgelbourgje.com

Les funérailles auront lieu le mardi 23 novembre à 11 h au complexe funéraire Ste-Geneviève. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Heures des visites: lundi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, mardi à compter de 9 h.

SAMOISSETTE VANDAL, Lucille

1922 - 2004

De St-Luc, le 19 novembre 2004, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Lucille Samoisette, épouse de feu Roger Vandal. Elle laisse dans le deuil ses enfants Marielle (Gilles Paquin), Marie-Anne (Alain Aubé), ses petits-enfants Dominic (Mireille Demers), Nicolas, Martine, Andréa, son arrière-petite-fille Marianne, sa sœur Jacqueline Quane, ses belles-sœurs Jeanne Langlois Samoisette, Germaine Mailloux Vandal, ainsi que plusieurs nièces et neveux, parents et amis. Exposée au complexe funéraire

Groupe LeSieur Légaré

95, boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu
450-359-0990

le mardi 23 novembre à compter de 19 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 24 novembre à 11 h en l'église Saint-Luc. Heures d'ouverture: mardi de 19 h à 22 h, mercredi dès 9 h 30. Des dons à la Fondation C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Champagnat de la Vallée des Forts seraient appréciés de la famille.



TADDEO, Frank
1940 - 2004

À l'hôpital St. Mary's de Montréal, le 20 novembre 2004, à l'âge de 64 ans, est décédé Frank Taddeo, époux de Linda Pollock. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Gina, Anthony (Lucia De Cubellis), Tanya (Sam Longo), ses petits-enfants Lydia, Brianna, Victoria, sa mère Rosa Taddeo, son frère Joe, ses belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Il sera exposé au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le mardi 23 novembre de 19 h à 22 h, le mercredi 24 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 25 novembre à compter de 8 h, suivi des funérailles à 10 h à l'église Holy Name of Jesus, 899 boul. Chomedey, Laval. Inhumation à une date ultérieure au Mausolée St-Martin. La famille apprécierait des dons à la Fondation de l'hôpital St. Mary's, 3830 rue Lacombe, Montréal, H7T 1M5.

Votre don pourrait faire la différence!



Qui fait partie des statistiques...

Cette année, **21 700** Canadiens seront atteints
d'un **cancer du poumon...**
2 800 d'entre eux y survivront!

L'ASSOCIATION PULMONAIRE
Québec

1 800 295-8111
www.pq.poumon.ca

En 1954, John Templeton plantait une semence.

Cette semence allait devenir la racine d'un changement important. John Templeton venait ainsi de vitaliser toute une industrie financière en rendant les stratégies de placement soigneusement choisies et diversifiées accessibles à tous les investisseurs, et non aux seuls biens nantis. Le niveau d'enrichissement de ces investisseurs augmenta, leur donnant ainsi de solides assises financières sur lesquelles bâtir leur avenir et celui de leurs enfants.

Aujourd'hui, Templeton n'est qu'un élément de Placements Franklin Templeton. Grâce à nos spécialistes, qui scrutent les marchés partout dans le monde, nous offrons à nos clients une perspective qui leur permet de profiter des meilleures occasions de placement. Cette approche, combinée à notre gamme unique de styles de gestion des placements et à la discipline de nos gestionnaires financiers contribue à aider les investisseurs de Franklin Templeton à réaliser leurs rêves.

Une grande partie de cette réflexion devait commencer le 29 novembre 1954. Lorsqu'un visionnaire du nom de John Templeton décida qu'il était possible que chacun devienne propriétaire d'une parcelle d'avenir.

www.franklintempleton.ca

< NOTRE PERSPECTIVE. VOTRE AVENIR.^{MD} >

